

BLOGUE
Bernanke sur le grill. Lisez Richard Dufour sur lapresseaffaires.cyberpresse.ca/dufour

REER
Plus que quelques jours pour cotiser aux REER. Notre dossier sur lapresseaffaires.cyberpresse.ca/reer

BLOGUE
Payant de payer le congé de maternité. Lisez Sophie Cousineau sur lapresseaffaires.cyberpresse.ca/cousineau

LA PRESSE AFFAIRES

JEUX OLYMPIQUES AU CINÉMA

CINEPLEX SATISFAIT DE SON RENDEMENT

PAGE 6

Ben Bernanke, président de la Fed

TAUX: PAS DE CHANGEMENT EN VUE

LE PRÉSIDENT DE LA FED SE FAIT RASSURANT

PAGE 5

↓ S&P TSX

11 521,83

-4,88 (-0,04%)

↑ S&P 500

1105,24

+10,64 (+0,97%)

↑ DOW JONES

10 374,16

+91,75 (+0,89%)

↑ PÉTROLE

80,00 \$US

+1,14 \$US (+1,45%)

↑ DOLLAR

94,88 ¢US

+0,24 ¢US

RELEVÉ AGRICOLE

Le « capital patient » fait son chemin

HUGO FONTAINE

Le grand casse-tête des jeunes qui veulent faire carrière en agriculture, ce sont les coûts prohibitifs d’acquisition d’une ferme. La Fédération de la relève agricole du Québec (FRAQ) espère qu’une partie de la solution viendra avec le Fonds de capital patient, qui soutiendrait les nouveaux agriculteurs dans les premières années d’exploitation.

« Le dossier avance très bien, on espère une annonce sous peu pour ce programme-là », a dit le premier vice-président de la FRAQ, Yohan Perreault, dans une entrevue à *La Presse Affaires*. L’idée pourrait se retrouver dans la politique agricole que le gouvernement provincial compte lancer ce printemps.

Les coûts d’acquisition d’une ferme varient énormément d’une production à l’autre, mais ils atteignent facilement plusieurs centaines de milliers de dollars, note Yohan Perreault, qui a lancé en 2003 sa production maraîchère à Notre-Dame-de-Lourdes, au nord de Joliette. Sauf que si les investissements initiaux sont énormes, les revenus sont généralement minimes dans les premières années.

Le Fonds aurait donc pour objectif d’accorder des prêts aux jeunes agriculteurs. Cela viendrait s’ajouter aux autres programmes existants de la Financière agricole et de certaines fédérations spécialisées.

Un peu à l’image d’un prêt étudiant, le prêt tiré du Fonds ne nécessiterait aucun remboursement pendant un certain nombre d’années et serait assorti d’un congé d’intérêts. À partir du moment où le bénéficiaire remboursera le capital et les intérêts, l’argent pourra servir à prêter à d’autres.

Tant le gouvernement que le secteur privé seraient appelés à contribuer au Fonds. « Dans les pourparlers en cours, on parle d’un fonds de 75 millions », souligne Yohan Perreault.

Faciliter les transferts

Cela fait au moins cinq ans que la FRAQ travaille à l’idée du Fonds de capital patient. L’automne dernier, l’Union des producteurs agricoles, dont est membre la FRAQ, l’a incluse dans sa proposition de politique agricole, tout comme l’idée d’un régime d’épargne transfert.

› Voir **CAPITAL** en page 4

DÉFICIT

LES QUÉBÉCOIS PRÊTS À DES SACRIFICES

Comment réduire le déficit de 4,7 milliards du Québec? Diminuer les salaires des employés de l’État, oui bien sûr. Mais les Québécois sont aussi ouverts à des péages sur les autoroutes et même à une hausse de la TVQ, révèle notamment un sondage exclusif Angus Reid/La Presse. [À LIRE EN PAGES 2 ET 3](#)

Burlington à l’assaut des voyageurs montréalais

EXCLUSIF

MAXIME BERGERON

Non content d’accueillir 600 000 voyageurs québécois par année, l’aéroport de Burlington compte lancer cinq liaisons quotidiennes par autobus avec Montréal d’ici quelques semaines pour en attirer encore davantage.

Les autorités de la petite aéroport du Vermont sont en pourparlers avancés avec Greyhound, a appris *La*

quatre départs par jour, le porte-parole, Timothy Stokes, a confirmé hier que des discussions étaient en cours. Mais il n’a pas été en mesure de dire à quel moment une entente pourrait être conclue.

Depuis trois ans

Le projet d’une liaison directe par autocar vers l’aéroport de Burlington est dans l’air depuis trois ans. Cette aéroport est de plus en plus populaire auprès des Québécois, qui ont compté pour 40 % des passagers l’an

L’aéroport de Burlington est de plus en plus populaire auprès des Québécois, qui ont compté pour 40 % des passagers l’an dernier comparativement à 30 % trois ans plus tôt.

Presse Affaires. Les autocars quitteraient le terminus de Berri-UQAM pour arriver directement à l’aéroport de Burlington, un trajet inexistant à l’heure actuelle.

Les négociations sont « sur le point de se conclure », selon Robert McEwing, directeur du développement et de la planification à l’aéroport de Burlington. « On a eu de très nombreuses discussions et on est en train de négocier la location d’espaces dans le terminal pour les accueillir. »

Chez Greyhound, seule société à effectuer le trajet Montréal-Burlington avec

dernier comparativement à 30 % trois ans plus tôt.

La remontée du dollar canadien par rapport au billet vert a rendu avantageux l’achat de billets de transporteurs aériens américains. D’autant plus que certains, comme JetBlue (présent à Burlington), offrent de bas tarifs et des promotions régulières vers plusieurs destinations.

La proximité de la plus grande ville du Vermont – située à 90 minutes de Montréal – contribue aussi à attirer les Québécois.

› Voir **BURLINGTON** en page 4

General Motors largue le Hummer

BLOOMBERG

General Motors abandonne la marque Hummer. Son sauveur espéré, Sichuan Tengzhong Heavy Industrial Machinery, a été incapable d’obtenir l’approbation des autorités chinoises pour acquérir cette filiale de GM.

Le constructeur américain a dit ne pas savoir combien d’emplois seront perdus parmi les 3000 travailleurs actifs chez Hummer parce que certains employés travaillent aussi sur d’autres véhicules, soulignait hier Nick Richards, porte-parole de Hummer. Celui-ci a ajouté qu’il faudra des mois pour démanteler la marque.

L’abandon de Hummer s’inscrit dans la stratégie de GM de réduire de moitié, soit

de huit à quatre, ses marques américaines à la suite de sa faillite. GM a vendu sa filiale Saab mardi et, à moins d’un acheteur de dernière minute, Hummer rejoindra Saturn et Pontiac au nombre des marques abandonnées par GM, qui se concentre maintenant sur ses gammes de produits qui se vendent le mieux aux États-Unis.

« La marque Hummer a été beaucoup un produit de son temps », soutient Aaron Bragman, analyste de IHS Global Insight, à Troy, au Michigan. « Dans le contexte d’aujourd’hui marqué par une conscience environnementale plus poussée, ajoute-t-il, c’est une marque mal adaptée au temps présent. »

› Voir **HUMMER** en page 4

1 + 1 = GRATUIT

C'est facile à calculer : c'est gratuit pour une nuitée !

Vous pourriez obtenir une nuitée gratuite dans plus de 1 500 établissements Choice Hotels® en effectuant deux séjours distincts. Pour être admissible, vous devez arriver entre le 22 février et le 30 avril 2010. Vous n'êtes pas membre du programme **Choice Privileges**® ? C'est simple et gratuit-faites-le dès aujourd'hui à choiceprivileges.ca !

choicehotels.ca

800.B0.RÊVES

CHOICEprivileges®

PROGRAMME DE RÉCOMPENSES

Comfort

COMFORT SUITES

QUALITY

SLEEP INN

Clarion

EconoLodge

RODEWAY INN

On vous y attend.

CHOICE HOTELS CANADA™

La nuitée gratuite est calculée sur un niveau de nuits de récompense de 8 000 points **Choice Privileges**. Les points offerts en prime seront ajoutés aux points gagnés sur chacun des deux séjours admissibles aux tarifs admissibles à tout hôtel faisant partie du programme **Choice Privileges**, l'arrivée étant comprise entre le 22 février et le 30 avril 2010, pour atteindre le niveau de récompenses de 8 000 points. Pour être admissibles, les membres doivent présenter leur numéro **Choice Privileges** à l'arrivée. Un séjour correspond à un nombre donné de nuits consécutives passées dans un hôtel, et ce, sans égard aux départs et arrivées. Les points n'apparaîtront sur votre compte qu'après un délai de 72 heures suivant votre départ de l'hôtel. Vous devez posséder une adresse domiciliaire permanente au Canada, aux États-Unis (y compris les territoires des États-Unis), au Mexique ou dans les pays admissibles de l'Amérique latine, des Caraïbes ou de l'Europe pour être admissible à cette promotion. Pour de plus amples renseignements sur le programme et pour connaître les tarifs admissibles, les pays admissibles ainsi que les règlements sur l'échange des points, consultez choiceprivileges.ca. ©2010 Choice Hotels Canada Inc. Tous droits réservés.

SONDAGE LA PRESSE-ANGUS REID

LE PÉAGE SUR LES ROUTES AVANT LES TARIFS D'ÉLECTRICITÉ

À quelques semaines du prochain budget provincial, les Québécois sont d'humeur à faire des efforts pour redresser les finances publiques. Mais les mesures favorisées par les contribuables, afin de réduire le lourd déficit budgétaire de l'État, réservent quelques surprises.

FRANCIS VAILLES

Les Québécois sont favorables au principe général de la tarification. Mais s'ils avaient à choisir, ils opteraient pour les péages sur les autoroutes bien avant la hausse des tarifs d'électricité. Voilà ce qui ressort d'un sondage de *La Presse Affaires* réalisé par la maison Angus Reid. Quelque 70 % des répondants ont indiqué qu'ils favorisaient davantage le principe d'une tarification pour l'utilisateur, contre 30 % celui d'un accès gratuit aux services, mais payé par l'ensemble des contribuables. Le péage sur les autoroutes reçoit une forte adhésion. Quand *La Presse* propose aux répondants cinq options pour éliminer le déficit du Québec, celle des péages recueille l'adhésion de 60 % des Québécois, contre 15 % pour la hausse des tarifs d'électricité. Le sondage a été réalisé par internet auprès de 803 Québécois représentatifs de la population. Le coup de sonde a eu lieu les jeudi et vendredi 18 et 19 février. Sa marge d'erreur est de 3,4 points de pourcentage, 19 fois sur 20. Sachant que la population est généralement défavorable à toute ponction fiscale additionnelle, quelle qu'elle soit, *La Presse* a contraint les répondants à faire des choix. Dans un premier temps, nous avons proposé cinq mesures qui per-



Si les Québécois occupaient le siège du ministre des Finances Raymond Bachand, ils favoriseraient le principe de l'utilisateur-payeur.

la région de Montréal et de 5 cents ailleurs. Sans surprise, devant toutes ces options, les Québécois préfèrent celle qui les touche le moins, soit la réduction du salaire des employés de l'État. Quelque 63 % des répondants en font leur 1^{er} ou 2^e choix parmi les cinq proposés. Le péage suit de près, avec 60 %, suivi de la TVQ (50 %). L'électricité et l'impôt ferment la marche, avec respectivement 15 et 12 % d'adhésion. Pour s'assurer de la solidité de leur adhésion, *La Presse Affaires* a proposé les cinq

l'ampleur de la progression de cette idée du péage sur les routes depuis 15 ans. À la lumière des résultats, on serait tenté d'aiguiller le gouvernement dans cette voie», a dit M. Parisien, dont l'organisme milite pour le transport collectif. Le péage électronique avec une facture mensuelle est un système qui fonctionne sur l'autoroute 407 à Toronto. Les automobilistes pressés peuvent choisir cette autoroute, tandis que les autres peuvent utiliser l'autoroute publique, plus encombrée. Des projets pilote sont en cours aux États-Unis pour mesurer la faisabilité d'un péage électronique plus étendu. Cette option nécessiterait toutefois des investissements importants, davantage qu'une taxe sur l'essence, par exemple. *La Presse* a estimé ce que coûteraient les cinq options pour un contribuable moyen. Ces chiffres n'ont pas été intégrés aux questions car ils varient beaucoup selon le type de contribuable ou de consommateur. Par exemple, la hausse d'un point de la TVQ coûtera en moyenne 240 \$ à 320 \$ par contribuable par année, comparativement à quelque 250 \$ pour la hausse de 13 % des tarifs d'électricité (maison type de quelque 1800 p²). Dans le cas du péage, un trajet vers le centre-ville de Montréal depuis Laval coûterait environ 1,30 \$, soit 13 \$ par semaine pour ceux qui font l'aller-retour durant les cinq jours de semaine. Chaque année, un tel péage pour un utilisateur quotidien de la voiture reviendrait donc à quelque 600 \$. Enfin, un particulier qui gagne 60 000 \$ verrait ses impôts québécois augmenter d'environ 500 \$ par année avec une hausse de 6,7 %.

« Le syndrome pas-dans-ma-cour demeure, mais l'idée de la tarification fait son chemin. Les gens semblent choisir l'option pour laquelle ils auront le plus de contrôle. »

mettraient au gouvernement de recueillir environ 1,2 milliard de dollars. Le gouvernement du Québec, rappelons-le, se dirige vers un déficit de 4,7 milliards de dollars pour l'année en cours. En plus de l'électricité et du péage, nous avons suggéré la réduction des salaires de tous les employés de l'État (fonctionnaires, infirmières, enseignants, etc.), de même qu'une hausse de la TVQ ou une hausse de l'impôt sur le revenu. Pour obtenir 1,2 milliard, le gouvernement devrait augmenter la TVQ d'un point de pourcentage, les tarifs d'électricité de 13 % ou encore l'impôt sur le revenu de 6,7 %, environ. Il pourrait encore opter pour une réduction des salaires des employés de l'État de 4 %. Un péage électronique sur les autoroutes serait facturé à raison de 10 cents le kilomètre dans

options par groupe de deux. Ainsi, entre la TVQ et le péage, c'est le péage qui obtient la faveur populaire, dans une proportion de 58 % (contre 42 % pour la TVQ). Quand on le compare à l'électricité, le péage recueille l'adhésion de 78 % des répondants, contre 22 % pour l'électricité. Même résultat lorsqu'on le compare à l'impôt sur le revenu. «Le syndrome pas-dans-ma-cour demeure, mais l'idée de la tarification fait son chemin. Les gens semblent choisir l'option pour laquelle ils auront le plus de contrôle. Par exemple, le péage pourrait être évité en utilisant d'autres routes que les autoroutes payantes. C'est moins évident pour l'électricité», croit l'économiste Jean-Pierre Aubry, collaborateur au CIRANO. Le directeur général de Transport 2000, Normand Parisien, se réjouit de ces résultats. «Je suis surpris par

FINANCES PUBLIQUES

Les Québécois échouent à l'examen

FRANCIS VAILLES

Le Québécois moyen a une idée des grands principes qui régissent les finances publiques, mais il ne connaît pas grand-chose aux chiffres. *La Presse* a concocté neuf questions sur les finances publiques, que la firme Angus Reid a sondées. Chaque question offrait quatre réponses possibles. Les diverses mesures proposées et leurs impacts ont été calculés à partir de documents du ministère des Finances ou d'études rendues publiques ces derniers temps. Ainsi, le taux de bonne réponse oscille entre 22 et 35 % pour huit des neuf questions. C'est donc dire qu'entre les deux tiers et les trois quarts des réponses à ces questions ont été mauvaises (voir tableau). La seule qui a reçu une évaluation plus près de la réalité est celle sur les droits de sco-

larité universitaires. Quelque 44 % ont répondu que le gouvernement irait chercher environ 35 millions en haussant ces droits de 10 %, ce qui est juste. L'écart le plus important est la question portant sur le ticket modérateur de 25 \$ pour chaque visite chez le médecin. Quelque 47 % des répondants ont estimé que cette mesure rapporterait 75 millions ou moins, alors que la réponse est plutôt de quelque 500 millions de dollars par année. Cette mesure, précisons-le, est celle proposée dans le rapport Castonguay de 2008. En fait, le rapport parle plutôt d'une franchise de santé, c'est-à-dire une somme qui varierait en fonction des revenus des contribuables. Cette franchise serait prélevée à même la déclaration annuelle de revenus, ce qui ne contreviendrait pas à la Loi canadienne sur la santé.

Le taux de bonne réponse oscille entre 22 et 35 % pour huit des neuf questions. C'est donc dire qu'entre les deux tiers et les trois quarts des réponses à ces questions ont été mauvaises.

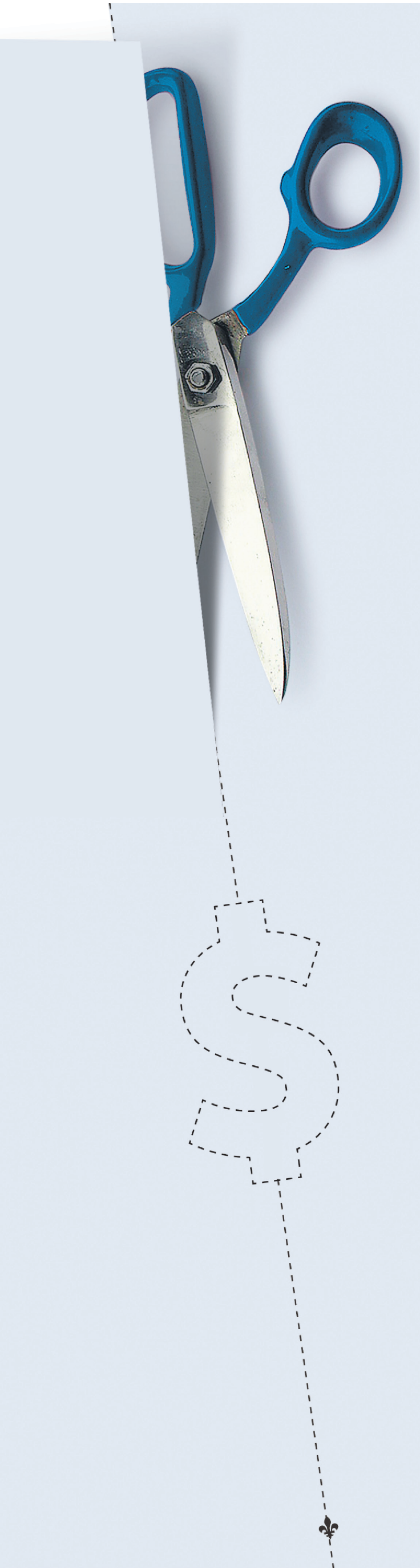
PETIT TEST SUR LES FINANCES PUBLIQUES DU QUÉBEC

SELON VOUS, COMBIEN RAPPORTERAIT CHAQUE ANNÉE...

- 1 ... une réduction de 10 % du salaire des députés?
A) 1,5 million
B) 7,5 millions
C) 12,5 millions
D) 49,5 millions
- 2 ... une réduction de la moitié des postes de fonctionnaires des ministères de l'Éducation et la Santé?
A) 35 millions
B) 75 millions
C) 150 millions
D) 500 millions
- 3 ... une hausse de 1 \$ des tarifs de garderie (de 7 à 8 \$ par jour par enfant)?
A) 35 millions
B) 75 millions
C) 150 millions
D) 500 millions
- 4 ... une hausse de 10 % des droits de scolarité des universités?
A) 35 millions
B) 75 millions
C) 150 millions
D) 500 millions
- 5 ... un ticket modérateur de 25 \$ imposés aux adultes à chaque visite chez le médecin?
A) 35 millions
B) 75 millions
C) 150 millions
D) 500 millions
- 6 ... une réduction de 5 % du salaire des employés de l'État?
A) 300 millions
B) 900 millions
C) 1,6 milliard
D) 2,4 milliards
- 7 ... une hausse de 5 % des impôts du Québec de tous les contribuables?
A) 300 millions
B) 900 millions
C) 1,6 milliard
D) 2,4 milliards
- 8 ... une hausse de 5 % des impôts du Québec des contribuables gagnant plus de 100 000 \$?
A) 300 millions
B) 900 millions
C) 1,6 milliard
D) 2,4 milliards
- 9 ... une hausse de 10 % des tarifs d'électricité?
A) 300 millions
B) 900 millions
C) 1,6 milliard
D) 2,4 milliards

RÉPONSES ENTRE PARENTHÈSES	
et pourcentage des personnes sondées ayant eu la bonne réponse	
1 (A) 27%, 2 (B) 25%, 3 (B) 31%, 4 (A) 44%, 5 (D) 22%, 6 (C) 25%, 7 (B) 28%, 8 (A) 55%, 9 (B) 34%	

SONDAGE LA PRESSE-ANGUS REID



VOUS ÊTES DANS LA PEAU DU MINISTRE DES FINANCES.
VOUS DEVEZ ÉLIMINER
LE DÉFICIT DE 4,7 MILLIARDS
DE DOLLARS. **QUE FAIRE?**

TVQ, ÉLECTRICITÉ OU PÉAGE SUR LES ROUTES?

PAR ORDRE DE PRÉFÉRENCE, LAQUELLE DES MESURES SUIVANTES PRÉFÉRERIEZ-VOUS, SACHANT QU'ELLE RAPPORTERAIT **1,2 MILLIARD**?

(Proportion des répondants qui en ont fait leur 1^{er} ou 2^e choix)

Réduction des salaires des employés de l'État de 4 %?	63 %
Imposition d'un péage sur les autoroutes ⁽¹⁾	60 %
Hausse d'un point de pourcentage de la TVQ (de 7,5 à 8,5 %)?	50 %
Hausse de 13 % des tarifs d'électricité?	15 %
Hausse de 6,7 % de l'impôt sur les revenus?	12 %

(1) Péage électronique de 10 cents le km dans la région de Montréal et de 5 cents le km ailleurs au Québec



PHOTO NAZIK ARMENAKIAN, ARCHIVES REUTERS

ÉCOLE PRIVÉE, UNIVERSITÉS
OU GARDERIE?

PAR ORDRE DE PRÉFÉRENCE, LAQUELLE DES MESURES SUIVANTES PRÉFÉRERIEZ-VOUS, SACHANT QU'ELLE RAPPORTERAIT **22 MILLIONS**?

(Proportion des répondants qui en ont fait leur 1^{er} choix)

Réduire de 4 % les subventions aux écoles privées (environ 100 \$ par année par enfant)	63 %
Augmenter les tarifs de frais de garde de 4,5 % (de 7 \$ à 7,30 \$ par jour, soit environ 72 \$ par année par enfant)	22 %
Augmenter les droits de scolarité des universités de 6 % (environ 120 \$ par année par étudiant)	15 %

LAQUELLE DES DEUX MESURES
SUIVANTES PRÉFÉREZ-VOUS?

Augmenter les tarifs de frais de garde de 4,5 % (de 7 \$ à 7,30 \$ par jour, soit environ 72 \$ par année par enfant)	58 %
Augmenter les droits de scolarité des universités de 6 % (environ 120 \$ par année par étudiant)	42 %



PHOTO PATRICK SANFAÇON, ARCHIVES LA PRESSE

TARIFS OU SERVICES GRATUITS
PAYÉS PAR LES IMPÔTS?

AVEC LEQUEL DES DEUX ÉNONCÉS ÊTES-VOUS LE PLUS D'ACCORD?

Ceux qui utilisent davantage un service public devraient payer davantage par l'entremise d'un tarif	70 %
Tous devraient avoir un accès gratuit aux services avec une facture refilée à l'ensemble des contribuables	30 %

RÉDUIRE LES DÉPENSES
OU FAIRE PAYER LES « RICHES »?

AVEC LEQUEL DES DEUX ÉNONCÉS ÊTES-VOUS LE PLUS D'ACCORD, DE FAÇON GÉNÉRALE?

Le gouvernement devrait réduire ses dépenses	52 %
Le gouvernement devrait augmenter l'impôt des gens gagnant plus de 100 000 \$	48 %



PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

Les frais de garde avant les droits universitaires

FRANCIS VAILLES

Les Québécois sont plus cléments envers les étudiants que les poupons des garderies, révèle le sondage *La Presse-Angus Reid*. Ainsi, 58 % des répondants préfèrent que le gouvernement hausse les frais de garde, plutôt

hausser les tarifs de garde de 4,5 % (de 7 à 7,30 \$ par jour), soit augmenter les droits de scolarité de 6 %. La première option coûterait aux parents 72 \$ par année par enfant, tandis que la seconde exigerait des étudiants qu'ils déboursent 120 \$ de plus par année environ.

parents par les écoles serait d'environ 100 \$ par année par enfant.

Cette option est nettement la plus populaire des trois suggérées. Quelque 63 % des répondants en ferait leur premier choix, contre des taux de 22 % pour les frais de garde et de 15 % pour les droits universitaires.

Le gouvernement hésite à réduire les subventions des écoles privées parce qu'il craint qu'une telle mesure ait pour effet de transférer des élèves vers le public, où il devrait assumer entièrement la facture. Une hausse aussi faible que 100 \$ par année par enfant serait toutefois sans effet, croient plusieurs.

« Je ne pense pas que les gens quitteraient le privé pour 100 \$ de différence », dit l'économiste Jean-Pierre Aubry, membre du comité des

politiques publiques de l'Association des économistes du Québec.

Jean-Pierre Aubry se dit surpris par le penchant des contribuables pour les universités plutôt que les garderies. « Les gens doivent considérer qu'il y a plus de marge de manœuvre dans les garderies, que l'avantage du Québec avec le reste du Canada est plus grand », dit-il.

Faire payer les riches?

Par ailleurs, nous avons voulu vérifier si les Québécois, de façon générale, préfèrent qu'on fasse payer les plus nantis, définis comme les contribuables gagnant plus de 100 000 \$, ou qu'on coupe dans les dépenses publiques. Quelque 52 % choisissent les coupes dans les dépenses et 48 % la hausse des impôts des nantis.

que les droits de scolarité (42 % d'adhésion). Cette question était posée dans le contexte où le gouvernement chercherait à récolter une même somme de 22 millions de dollars.

Pour recueillir une telle somme, Québec pourrait soit

Coupes dans les écoles
privées

Cette somme de 22 millions, le gouvernement pourrait aussi la recueillir en réduisant de 4 % les subventions aux écoles privées. La facture qui serait refilée aux

LA PRESSE AFFAIRES

À L'AGENDA

■ PRÉVISIONS ■ RÉEL BPA: bénéfice par action K: millier M: million G: milliard

AUJOURD'HUI		
Banque Nationale	BPA 1T:	1,45\$
CIBC	BPA 1T:	1,41\$
Labopharm	BPA 4T:	-8¢
Rona	BPA 4T:	20¢
Tlm Hortons	BPA 4T:	51¢

MARDI 2 MARS		
Ventes d'automobiles (É.-U.)	fév.: janv.:	8,10 M 8,19 M
Banque de Montréal	BPA 1T:	1,02\$
Cooper Tire	BPA 4T:	45¢US
Domino's Pizza	BPA 4T:	25¢US
Staples	BPA 4T:	38¢US

Source: Bloomberg

DEMAIN		
Ventes de maisons existantes (É.-U.)	janv.: déc.:	0,9% -16,7%
CCL Industries	BPA 4T:	37¢
Cascades	BPA 4T:	18¢

MERCREDI 3 MARS		
Ind. ISM non manuf. (É.-U.)	fév.: janv.:	51,0 50,5
Banque Laurentienne	BPA 1T:	1,09\$
Banque Royale	BPA 1T:	1,04\$
Bell Microproducts	BPA 4T:	14¢US
Torstar	BPA 4T:	39¢

LUNDI 1 ^{ER} MARS		
Cons. des ménages (É.-U.)	janv.: déc.:	0,4% 0,2%
El Paso	BPA 4T:	27¢US
Integra LifeSciences	BPA 4T:	59¢US
NutriSystem	BPA 4T:	15¢US

JEUDI 4 MARS		
Commandes industrielles (É.-U.)	janv.: fév.:	1,2% 1,0%
Permis de construire (Can.)	janv.: fév.:	1,0% 2,4%
Banque TD	BPA 1T:	1,54\$
Costco	BPA 2T:	71¢US

POUR NOUS JOINDRE

La Presse Affaires, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9
lpa@lapresseaffaires.com

SUDOKU

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations: www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

	9			7				
8				5			1	4
6		5		8				
5	6			2	8			
				3			5	9
					5			3
9								
	2		4	3			7	
						9		8

Niveau de difficulté : MOYEN

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

3	4	9	7	6	8	5	1	2
8	2	5	4	1	3	9	7	6
1	7	6	9	5	2	8	4	3
7	8	1	2	4	5	6	3	9
9	3	4	6	8	7	1	2	5
5	6	2	3	9	1	4	8	7
6	5	3	1	7	4	2	9	8
4	9	7	8	2	6	3	5	1
2	1	8	5	3	9	7	6	4

Par Fabien Savary

1608

Le « capital patient » fait son chemin

CAPITAL

suite de la page 1

Celle-ci est dans l'air depuis quelques années, même si, selon M. Perreault, elle n'est pas aussi développée que celle du Fonds de capital patient.

Une mise en contexte s'impose. Quand un agriculteur prend sa retraite, deux options s'offrent à lui. Il peut démanteler la ferme, c'est-à-dire liquider les biens, vendre les animaux, vendre ses quotas, etc. Il peut également transférer sa propriété à un jeune, qu'il soit de sa famille ou non, acceptant de ce fait un prix moindre que la valeur marchande de sa ferme.

Or, un producteur peut retirer jusqu'à deux fois plus d'argent s'il démantèle la ferme. « Le seul avantage du transfert est de voir l'entreprise se perpétuer dans le temps, explique Yohan Perreault. Sur le plan financier, il a tout avantage à démanteler. »

Une politique agricole au printemps

L'épargne transfert veut s'attaquer à ce déséquilibre. Comme dans un régime d'épargne-études, un agriculteur placerait son épargne dans le régime. Si, au moment de sa retraite, il transfère la ferme au lieu de la démanteler, le gouvernement lui verse une somme supplémentaire, en plus du capital et des intérêts. Cela bonifierait donc les revenus tirés du transfert, tout en permettant au jeune acquéreur de mettre la main sur une ferme à prix moindre.

S'il n'y a pas de transfert, l'agriculteur toucherait tout de même l'épargne et les intérêts.

LE REER DÉLAISSÉ

Les agriculteurs sont parmi les Canadiens qui utilisent le moins le REER. Une étude de Statistique Canada avait constaté le phénomène en 1994. « En 15 ans, cette situation ne semble pas avoir évolué de façon significative », note l'UPA dans sa proposition de politique agricole dévoilée à la fin de 2009. Les agriculteurs sont plutôt enclins à utiliser leur argent disponible pour réinvestir dans l'entreprise. Ce manque d'épargne influence fortement les décisions des producteurs au moment de la retraite, à savoir s'ils optent pour le démantèlement ou le transfert (moins payant) de la ferme.

Le ministère de l'Agriculture compte lancer sa politique agricole ce printemps et le document est en rédaction, a confirmé le bureau du ministre Claude Béchard. Mais la porte-parole du ministre n'a voulu donner aucun détail sur le contenu de la politique, ni sur l'intérêt porté aux idées de Fonds de capital patient ou d'épargne-transfert.

En mars 2008, le ministre de l'époque, Laurent Lessard, avait indiqué à l'assemblée de la FRAQ que le dossier du capital patient semblait évoluer plus rapidement que celui de l'épargne transfert.

Environ un millier de producteurs agricoles quittent le marché chaque année, pendant que de 600 à 700 jeunes prennent la relève. C'est donc dire qu'il faudrait annuellement 300 nouveaux agriculteurs de plus pour maintenir autour de 30 000 le nombre total de fermes au Québec.

Burlington à l'assaut des voyageurs montréalais

BURLINGTON

suite de la page 1

À l'heure actuelle, les Montréalais qui désirent prendre l'avion à Burlington doivent soit conduire jusqu'à l'aéroport (et payer un stationnement), soit prendre l'autocar jusqu'au centre-ville et ensuite aller à l'aérogare en taxi, une dizaine de kilomètres plus loin.

Il n'est pas déterminé si la nouvelle liaison remplacerait le trajet actuel, ou si l'autocar ferait aussi un arrêt au centre-ville après s'être rendu à

l'aéroport. « Nous continuerons à faire des recherches à ce sujet au fur et à mesure que les discussions se poursuivront », a dit le porte-parole de Greyhound.

Ce qu'on sait, c'est que les autorités aéroportuaires espèrent une entrée en service très prochaine – le 1^{er} mai – et qu'elles comptent publiciser massivement cette nouvelle liaison dans les médias québécois.

Tentative ratée à Plattsburgh

L'aéroport de Plattsburgh, dans l'État de New York, avait lui aussi lancé un service de

navette directe de Montréal en juin 2008, mais l'expérience n'avait pas été concluante.

Il faut dire que le trafic de Plattsburgh, bien qu'en forte hausse avec 74 000 passagers l'an dernier, est de loin inférieur à celui de Burlington. L'aéroport vermontois a accueilli environ 1,5 million de voyageurs en 2009.

Les responsables de l'aéroport Montréal-Trudeau, où 12 millions de personnes ont transité l'an dernier, n'ont pas appelé *La Presse Affaires* hier pour commenter la nouvelle initiative de Burlington.



PHOTO SCOTT OLSON, ARCHIVES GETTY IMAGES

L'achat de Hummer par l'entreprise chinoise Tengzhong serait venu à l'encontre de la politique gouvernementale chinoise qui privilégie les petites voitures peu assoiffées de carburant.

General Motors largue le Hummer

HUMMER

suite de la page 1

Tengzhong « n'a pas été en mesure d'obtenir l'approbation des autorités réglementaires chinoises pour la transaction dans les délais impartis », selon un communiqué de l'entreprise chinoise. GM et Tengzhong avaient annoncé une entente sur la vente de Hummer le 9 octobre dernier.

Un organisme gouvernemental chinois avait déjà annoncé qu'il ne donnerait pas son accord à Tengzhong pour acquérir Hummer, selon trois personnes au courant du dossier, qui ont requis l'anonymat parce que les pourparlers n'étaient pas publics. Wang Chao, adjoint du ministre

chinois du Commerce, a soutenu hier que la Chine n'avait pas bloqué la transaction.

L'achat de Hummer par Tengzhong serait venu à l'encontre de la politique gouvernementale chinoise qui privilégie les petites voitures peu assoiffées de carburant. Selon cette politique, Pékin réduit la taxe de vente sur les véhicules dotés d'un moteur de moins de 1,6 litre. Le Hummer H2 est équipé d'un moteur V8 de 6,2 litres, selon le site web de Hummer.

M. Richards, porte-parole de Hummer, a précisé que GM allait se pencher « sur les solutions de rechange viables pour toute la marque ou une partie de la marque pendant le démantèlement de Hummer ».



Banque Royale du Canada

Avis de convocation à l'assemblée annuelle des détenteurs d'actions ordinaires

L'assemblée annuelle des détenteurs d'actions ordinaires de la Banque Royale du Canada aura lieu le mercredi 3 mars 2010 à 9 h (heure normale de l'Est) au Palais des congrès du Toronto métropolitain, édifice Nord, salle Constitution, 255, rue Front Ouest, Toronto (Ontario) Canada.

Par ordre du conseil d'administration

La vice-présidente, conseillère générale associée et secrétaire,

Carol J. McNamara
Le 11 janvier 2010

AFFAIRES
700

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

ENTREPRENEUR en construction dynamique, honnête, avec + d'une centaine de réalisations à son actif recherche investisseur fortuné sérieux et honnête pour réaliser des projets de développement immobilier rés., rentabilité élevée selon la nature des projets. 450-712-7267

FINANCIÈRE PRÊTEBC
Nous sommes différents
Marcel Paiement 450-688-7212

AVIS
800

801 AVIS LÉGAUX

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
AVIS est par les présentes donné que suite au décès de **Monsieur Louis-Philippe Legault** survenu le 27 novembre 2009, en son vivant domicilié au 32 Chemin Scraire, Mille-Isles, J0R 1A0, un inventaire des biens du défunt a été fait et signé par la liquidatrice successorale Nathalie Bédard sous seing privé le 22 février 2010. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés en s'adressant à la liquidatrice Nathalie Bédard, 32 Chemin Scraire, Mille-Isles, J0R 1A0.
Donné en ce 25 février 2010
Nathalie Bédard, liquidatrice successorale.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE SUCCESSION ÉVANGÉLINE BOUCHER
Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès d'**ÉVANGÉLINE BOUCHER**, en son vivant, retraitée, domiciliée au 4565, Chemin Queen-Mary, Montréal (Québec) H3W 1V5, survenu le trente octobre deux mille neuf (30 octobre 2009), un inventaire des biens de la défunte a été fait par Richard Tremblay, liquidateur, devant Me Monique Marsolais, notaire, le dix-neuf février deux mille dix (19 février 2010) et peut être consulté par tout intéressé à l'étude de Marsolais, Marsolais, Perreault, Notaire, sise au 435, boulevard Ste-Anne, Bureau 206, Joliette, Québec, J6E 5A1.
Donné à Joliette, le 19 février 2010.
MONIQUE MARSOLAIS, NOTAIRE

AVIS
800

850 AVIS DE DISSOLUTION CHANGEMENT DE NOM

9212-6168 QUÉBEC INC.
AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION PRENEZ AVIS que la compagnie **9212-6168 QUÉBEC INC.** demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Montréal, le 22 février 2010
LAVERY, de BILLY, S.E.N.C.R.L.
Procureurs de la compagnie

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION PRENEZ AVIS que la compagnie **VIE NATURE INC.** demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Ce 24 février 2010
Tanya Girard, présidente

AVIS DE DISSOLUTION PRENEZ AVIS que la compagnie **LINTON W. ARMSTRONG & SONS INC./ LINTON W. ARMSTRONG & FILS INC.** demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Me Roseline Ménard

AVIS DE DISSOLUTION PRENEZ AVIS que **L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE L'INDUSTRIE DU NAUTISME INC.** demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre conformément à la *Loi sur les compagnies* (Québec).
Longueuil, le 23 février 2010.
MÉLODIE ROSENSTEIN MARCHAND
MELANÇON, S.E.N.C.R.L.
Procureurs de la requérante

CHANGEMENT DE NOM D'UNE PERSONNE MAJEURE
PRENEZ AVIS que **Robert Edward Hensley**, dont l'adresse domiciliaire est le 4520, rue Bessborough à Montréal, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **Valérie Roberta Elaine Hensley**.

PRENEZ AVIS que **9042-8467 QUÉBEC INC.** a l'intention de demander sa dissolution au registraire des entreprises.
Me Patrice Leblanc, procureur de la compagnie

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC
RÈGLEMENT RÉGISSANT LA PROCÉDURE D'EXAMEN DES PLAINTES DE LA PART DES ÉLÈVES DE LA COMMISSION SCOLAIRE LESTER-B.-PEARSON OU DE LEURS PARENTS
AVIS est donné par les présentes, conformément à l'article 392 de la Loi sur l'instruction publique, qu'à la séance publique tenue le 22 février 2010, le Conseil des commissaires de la Commission scolaire Lester-B.-Pearson a adopté la version préliminaire du Règlement régissant la procédure d'examen des plaintes de la part des élèves de la Commission scolaire Lester-B.-Pearson ou de leurs parents. Le texte dudit règlement est disponible pour consultation au bureau de la directrice du Secrétariat général situé au 1925, avenue Brookdale, à Dorval, durant les heures habituelles d'ouverture (du 23 février au 15 avril, du lundi au vendredi), ou à www.lbpsb.qc.ca/consultations. Ce règlement sera déposé devant le Conseil des commissaires pour adoption finale lors de la séance publique du 26 avril 2010.
Donné à Dorval, ce 25^e jour de février 2010.
Me France Goyette
Directrice du Secrétariat général

RDEE
Terre-Neuve-et-Labrador
Appel d'offres
Demandeur: Le Réseau de développement économique et d'employabilité de Terre-Neuve-et-Labrador (RDÉE TNL)
Activités: Le RDÉE TNL soutient et encourage le développement économique et la création d'emplois au sein des trois régions francophones et acadiennes de Terre-Neuve-et-Labrador.
Offre: Réalisation d'un site Web
Date limite pour répondre à l'appel d'offre: 5 mars 2010
Cahier des charges en ligne: www.rdeetnl.ca

Pas de hausse de taux en vue

La Fed reste préoccupée par le chômage aux États-Unis

HUGUES HONORÉ
AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Ben Bernanke, président de la Réserve fédérale (Fed), la banque centrale américaine, a réitéré fermement hier l'engagement de son institution en faveur de taux d'intérêt bas, face à une reprise économique insuffisante pour faire baisser le chômage.

M. Bernanke a réaffirmé que la Fed comptait maintenir son taux d'intérêt, bloqué près de zéro depuis décembre 2008, à ce niveau « pendant une longue période ».

« Le marché de l'emploi reste très mauvais, avec un taux de chômage proche des 10 % et des offres rares », a-t-il expliqué.

Le taux de chômage, qui avait franchi en octobre cette barre des 10 % pour la première fois depuis 1983, est redescendu à 9,7 % en janvier. Mais, depuis le début de l'année, les inscriptions au chômage ont plutôt eu tendance à monter.

« Particulièrement inquiétante, à cause de ses implications à long terme pour les compétences et les rémunérations des salariés, est la fréquence croissante du chômage de longue durée », a relevé le banquier central. La part de ce chômage de longue durée (six mois et plus) a doublé en un an, à 40 %, a-t-il rappelé.

Cette audition était sa première apparition publique depuis l'annonce, six jours plus tôt, du relèvement du taux d'escompte de la Fed, d'un quart de point, à 0,75 %.

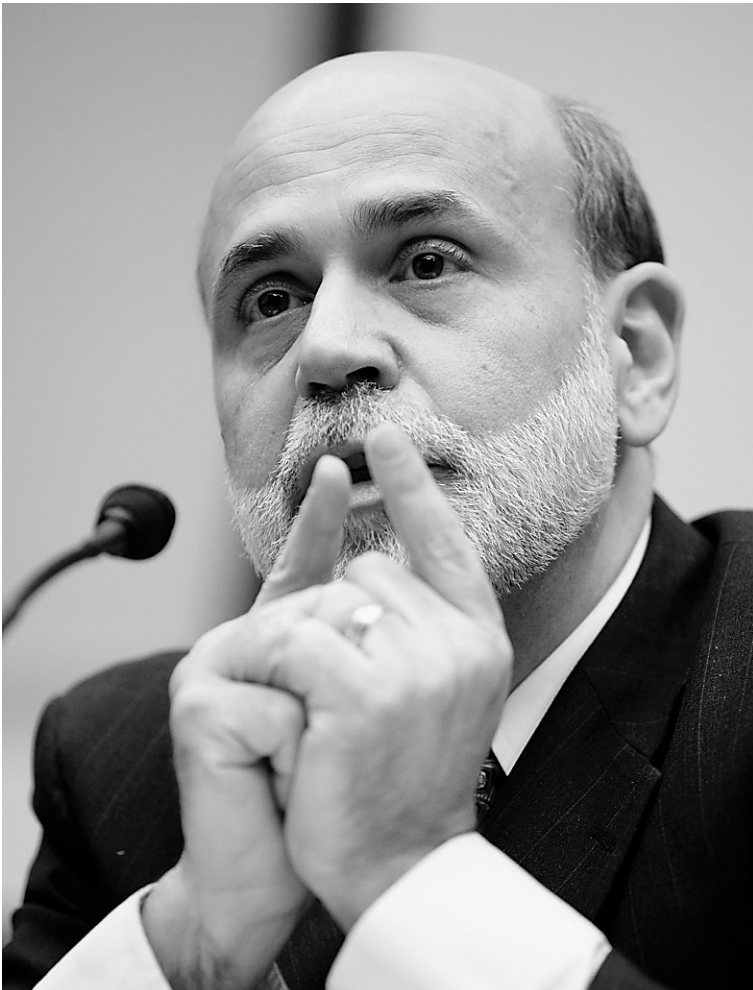


PHOTO RICHARD CLEMENT, REUTERS

Interrogé sur le déficit public, Ben Bernanke, président de la Fed, a indiqué qu'il était « important » de s'attaquer à ce problème, mais qu'il ne voyait pas menacée la note de la dette des États-Unis, aujourd'hui la meilleure possible.

Pour le président de la Fed, ce relèvement correspond « à l'amélioration du fonctionnement des marchés financiers, qui a réduit le besoin d'assistance extraordinaire par la Réserve fédérale », et n'a pas suscité de crainte de resserre-

ment monétaire sur les marchés financiers. « Nous avons tout à fait réussi à cet égard », s'est félicité M. Bernanke.

La hausse du taux d'escompte a été vivement critiquée par une représentante élue de quartiers défavorisés de Los

UN PLAN DE RELANCE DE L'EMPLOI

Le Sénat américain a adopté hier, par 70 voix contre 28, un train de mesures d'environ 15 milliards US destiné à favoriser la relance de l'emploi aux États-Unis, avec le soutien de 13 élus républicains. Le soutien des 13 élus de l'opposition a permis à la majorité de franchir le cap requis des 60 voix favorables sur 100. Il s'agit du premier projet de loi important adopté au Sénat sous le président Barack Obama, avec un tel soutien des républicains. Ces derniers restaient jusqu'à aujourd'hui arc-boutés dans leur refus de voter pour des mesures qu'ils jugeaient trop chères ou trop impopulaires. Ce projet de loi intervient alors que certains alliés démocrates de Barack Obama s'inquiètent que le taux de chômage – qui reste historiquement élevé à 9,7 % – et d'autres écueils ne viennent compromettre les élections de mi-mandat en novembre et ne modifie l'équilibre du Congrès. Le texte prévoit des mesures pour favoriser la construction d'écoles et des projets dans le secteur de l'énergie. Il prévoit des financements pour les autoroutes et les ponts et des réductions fiscales pour les entreprises qui embauchent.

— Agence France-Presse

Angeles, Maxine Waters, qui a accusé M. Bernanke d'aggraver les difficultés de nombreux ménages en favorisant une hausse des taux immobiliers variables.

« Je ne prévois pas que cela se répercute sur ces taux d'intérêt », lui a répondu le banquier central.

La fenêtre d'escompte permet aux banques de se refinancer quand le marché interbancaire n'y suffit pas. Elles s'en servent relativement peu aujourd'hui.

Les auditions semestrielles de M. Bernanke sur la politique monétaire se suivent et se ressemblent : pour la troisième fois, il venait sur le Capitole avec un taux d'intérêt directeur proche de zéro, et, pour la troisième fois, il a assuré aux parlementaires qu'il allait favoriser la relance.

Les marchés ont salué ces propos par une hausse des indices boursiers.

Cette fois-ci, l'activité de la première économie mondiale est repartie à la hausse, avec deux trimestres de hausse du produit intérieur brut (2,2 % puis 5,7 % en rythme annuel). Mais, pour M. Bernanke, ce n'est pas assez pour justifier un changement de politique monétaire.

En particulier, « la plupart des indicateurs laissent penser que l'inflation a des chances d'être modérée pendant quelque temps », a-t-il souligné.

Interrogé sur le déficit public par le président de la commission qui l'entendait, le représentant Barney Frank, M. Bernanke a indiqué qu'il était « important » de s'attaquer à ce problème, mais qu'il ne voyait pas menacée la note de la dette des États-Unis, aujourd'hui la meilleure possible (« AAA »).

White Birch se protège de ses créanciers

L'entreprise a trois usines au Québec

SYLVAIN LAROCQUE
LA PRESSE CANADIENNE

Croulant sous une dette de plus de 650 millions US, la société White Birch Paper, qui exploite trois usines au Québec et une aux États-Unis, s'est placée hier sous la protection des tribunaux.

L'entreprise emploie quelque 1100 personnes dans ses installations de Québec (usine Stadacona), Rivière-du-Loup (usine Soucy) et Gatineau (Papier Masson), plus 200 autres à l'usine Bear Island d'Ashland, en Virginie.

Dans des documents déposés

devant la Cour américaine des faillites en Virginie, le chef de la direction financière de White Birch, Edward Sherrick, a indiqué que l'entreprise entendait poursuivre ses activités comme d'habitude pendant le processus judiciaire. « Dans un processus de restructuration, on ne sait jamais s'il y aura des mises à pied ou des fermetures de machines ou d'usines », a toutefois fait remarquer le secrétaire-trésorier du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP), Gaétan Ménard, au cours d'un entretien téléphonique.

Celui-ci s'est néanmoins montré optimiste quant aux chances de White Birch de s'en sortir.

« C'est quand même une entreprise qui a de très bonnes installations », a souligné M. Ménard. Les trois usines québécoises étaient rentables. Le problème, c'est que White Birch est fortement endettée, comme la plupart des entreprises forestières. »

Depuis septembre, White Birch essaie de s'entendre avec ses créanciers pour restructurer son imposante dette, qui totalise 652 millionsUS. Or, après des mois de discussions et de reports de paiements, les pour-

parlers ont pris fin plus tôt cette semaine, ce qui a contraint l'entreprise à demander la protection des tribunaux.

En plus des procédures lancées en Virginie, White Birch a déposé en Cour supérieure du Québec, à Montréal, une requête en vertu de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies. Le cabinet comptable Ernst&Young agira à titre de contrôleur au Canada.

Pour expliquer la déroute de l'entreprise, M. Sherrick a invoqué plusieurs facteurs : la crise économique mondiale, la chute de la demande pour le papier

journal en raison de la popularité croissante des moyens de diffusion électroniques, l'appréciation du dollar canadien (tous les clients de White Birch sont américains) et l'ampleur de la dette à refinancer.

Entre le quatrième trimestre de 2008 et le troisième trimestre de 2009, le prix de la tonne de papier journal a plongé de près de 330\$US, ce qui a fait fondre de 380 millionsUS les revenus annuels de White Birch. En 2009, le chiffre d'affaires s'est élevé à 667 millionsUS, dont 542 millionsUS découlaient des usines québécoises.

VoIP

Nortel renonce aux enchères pour la vente de son joyau

AGENCE FRANCE-PRESSE

Nortel Networks, en faillite, ne vendra pas comme prévu aux enchères sa division VoIP (voix sur réseau IP), considérée comme son joyau. L'équipementier canadien en télécoms va plutôt la céder à la société américaine Genband.

Genband avait déjà conclu un accord avec Nortel en décembre pour lui soumettre une offre de départ de 282 millions US lorsque cette filiale, encore prépondérante sur le marché, serait

filiale lui avait permis depuis 2002 d'être « numéro 1 mondial sur le marché du transport VoIP et de la commutation logicielle ».

La vente doit encore être approuvée par les tribunaux au Canada et aux États-Unis et Nortel compte leur demander de le faire lors d'une audience pour les deux pays le 3 mars prochain. La cession doit aussi être entérinée par les tribunaux en Israël.

Nortel a précisé avoir obtenu le feu vert des autorités de la concurrence au Canada et aux États-Unis avant la vente, et que son objectif était de boucler la transaction au deuxième trimestre de 2010.

« L'union de nos deux activités va déboucher sur la création d'un des acteurs les plus importants dans le secteur VoIP porteur, que ce soit en termes de parts de marché, de clientèle et de gamme de produits », a déclaré le président de CVAS Nortel, Samih Elhage.

L'entreprise, qui s'est placée en janvier 2009 sous la protection du régime de faillite au Canada, aux États-Unis et dans plusieurs autres pays, a depuis vendu plusieurs autres actifs, notamment à l'américaine Avaya, à la suédoise Ericsson et à la japonaise Hitachi, obtenant ainsi environ 2 milliards US.

Avant l'annonce d'hier, Nortel avait indiqué qu'elle comptait obtenir environ 1 milliard de plus de la cession de ses derniers actifs.

« L'union de nos deux activités va déboucher sur la création d'un des acteurs les plus importants dans le secteur VoIP porteur, que ce soit en termes de parts de marché, de clientèle et de gamme de produits. »

mise aux enchères. La vente devait avoir lieu aujourd'hui à New York.

Nortel n'a pas expliqué pourquoi il renonçait à la mise aux enchères.

Dans un communiqué, le groupe canadien a indiqué que le prix final de la filiale « Carrier VoIP and Application Solutions » (CVAS) serait ramené à environ 182 millions US, compte tenu de divers « ajustements » évalués à quelque 100 millions US.

Le canadien a souligné que cette

HEC MONTRÉAL

SÉMINAIRES

La négociation en contexte de vente

13, 14 et 15 avril 2010 - 8 h 30 à 16 h

Robert Desormeaux (Ph. D. marketing), professeur agrégé

Marc Filion (MBA marketing, finance), professeur honoraire

L'intelligence émotionnelle, une compétence professionnelle

14, 15 et 16 avril 2010 (Laval) - 9 h à 17 h

Estelle M. Morin (M. Ps., Ph. D. psychologie), professeure titulaire

Bâtir un dossier d'affaires gagnant « Business Case »

12 et 13 avril 2010 - 9 h à 17 h

et

Devenez créatif sur demande : la pensée latérale d'Edward de Bono

14 et 15 avril 2010 - 9 h à 17 h

Eugène Roditi (B. Eng.), conseiller auprès de cadres exécutifs et de professionnels

Habilités politiques dans les organisations

15 et 16 avril 2010 (Laval) - 9 h à 17 h

Suzanne Chagnon (MBA), consultante et chargée de cours

Pierre Lainey (MBA, M. Psy., Adm. A., CMC, CRHA), consultant et chargé de formation

NOUVEAU



514 340-6001www.hec.ca/cadresetdirigeants

LA PRESSE AFFAIRES

Percée olympique au grand écran

VINCENT Brousseau-Pouliot

Anne-Marie Durnin et son conjoint, Olivier Ducharme, contribuent à leur façon à établir un nouveau record olympique.

Le jeune couple a passé sa journée de congé hier dans une salle de cinéma à regarder les Jeux de Vancouver, les premiers de l'histoire olympique à être diffusés chaque jour au grand écran.

Cineplex Divertissement a acheté les droits du consortium de télédiffusion canadien pour présenter les compétitions dans 64 salles de cinéma au pays, dont une au Cinéma Banque Scotia au centre-ville de Montréal.

«C'est intéressant à regarder sur l'écran géant. Ça a beaucoup de potentiel. On songe à revenir», dit Anne-Marie Durnin, qui côtoie plusieurs olympiens par son travail de responsable des services aux athlètes au Centre national multisports du Stade olympique. «C'est une belle expérience, mais ce serait encore mieux s'il y avait plus de monde», ajoute Olivier Ducharme, lui aussi vêtu aux couleurs du Canada.

Avec une douzaine de fidèles dispersés aux quatre coins de la salle de cinéma, Anne-Marie Durnin et Olivier Ducharme ont assisté à la conquête de la médaille de bronze de la patineuse de vitesse Clara Hugues au 5000 mètres. Les spectateurs seront toutefois plus nombreux en soirée pour le match de hockey tant attendu entre le Canada et la Russie, promet Daniel Séguin, vice-président de l'exploitation au Québec de Cineplex Divertissement. «Les cérémonies d'ouverture et le match de hockey masculin entre le Canada et les États-Unis ont aussi été des soirées très occupées», dit-il.

Engouement dans l'Ouest

Cineplex, qui offre des billets quotidiens à 10\$ et un laissez-passer pour la durée des Jeux à 30\$, ne dévoile pas ses résultats au box-office olympique. Pas un mot non



PHOTO CHRIS YOUNG, LA PRESSE CANADIENNE

L'engouement pour la diffusion des Jeux olympiques au grand écran a pris Cineplex au dépourvu, surtout dans l'ouest du pays.

plus sur la rentabilité de l'expérience. «Il est encore trop tôt pour se prononcer, dit Daniel Séguin. Actuellement, nous sommes agréablement surpris de la réponse du public. C'est une première expérience, un produit différent qu'on offre à notre clientèle. Il faut parfois aller hors des sentiers battus.»

L'engouement pour la diffusion des Jeux au grand écran a pris Cineplex au dépourvu, surtout dans l'ouest du pays. «Les salles sont très achalandées dans l'Ouest, dit Daniel Séguin. Plusieurs cinémas ont vendu tous leurs laissez-passer pour la durée des Jeux, dans l'ouest comme dans l'est du pays. Avec le tournoi de hockey, ça a commencé à être plus sérieux.»

Cineplex diffuse les 17 jours de compétitions, incluant les cérémonies d'ouverture et de clôture. Les Jeux ont déjà été diffusés au cinéma par le passé, mais c'est la première fois que chaque journée de compétition se retrouve au grand écran. La représentation olympique commence à 15h les jours de semaine et 13h le week-end pour se terminer aux environs de 23h30 tous les jours. Au total, Cineplex diffusera 127 heures de compétitions olympiques, soit plus de cinq jours consécutifs.

Certains amateurs de sport passent leur après-midi et leur soirée complète au cinéma. Ils ne sortent que pour manger –et encore. «Les Jeux olympiques sont un événement

plus grand que nature et c'est beaucoup plus excitant de les regarder sur grand écran», dit Diane, retraitée qui a passé une bonne partie des trois derniers jours à la salle olympique du Cinéma Banque Scotia.

«C'est surprenant, dit Daniel Séguin, grand patron de Cineplex au Québec. Ils arrivent tôt, ils ne sortent que pour manger et ils restent jusqu'aux matchs de hockey en soirée. Il faut dire que ce n'est pas la même expérience que de regarder les Jeux à la télé dans son salon.»

Au Québec, six salles présentent les compétitions olympiques, trois en anglais (Kirkland, Banque Scotia à Montréal et Colossus Laval) et

autant de français (Brossard, Sherbrooke et Sainte-Foy).

Du «grand» hockey

Les Jeux olympiques ne sont pas les premiers événements sportifs diffusés au grand écran au Canada. Cineplex a déjà présenté des matchs de hockey de la LNH dans l'ouest du pays et en Ontario, mais jamais au Québec où RDS possède les droits de diffusion exclusifs des matchs du Canadien pour le marché francophone. «Nous sommes intéressés à présenter les matchs du Canadien, dit Daniel Séguin. Tout est possible, mais les droits de diffusion appartiennent à RDS. C'est une bonne nouvelle qu'on travaille avec RDS durant les Jeux olympiques.»

Le président de Toyota présente ses excuses aux Américains

ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Le président de Toyota, Akio Toyoda, a présenté des excuses hier lors de son audition au Congrès américain, après les problèmes de sécurité qui ont entraîné le rappel de 8,5 millions de véhicules de la marque dans le monde.

«Je suis profondément

désolé de tout accident que les conducteurs de Toyota ont pu éprouver», a déclaré le petit-fils du fondateur de Toyota, après avoir prêté serment devant le Congrès.

Le président de Toyota a assuré que le constructeur automobile modifierait la façon dont il gère les plaintes des clients, en demandant notamment davantage leur

avis aux utilisateurs et aux experts sécurité lors d'éventuels rappels de véhicules.

Il a suggéré que les priorités de Toyota sont devenues «confuses», la quête de croissance ayant pris le pas sur la sécurité au cours de la dernière décennie.

M. Toyoda a par ailleurs déclaré «être absolument certain» que les problèmes d'ac-

célération soudaine affectant des modèles du constructeur n'étaient pas liés au système électronique comme l'affirmaient certains experts en sécurité.

Il a expliqué que quatre facteurs intervenaient dans ces problèmes et que la société installait un système de frein.

«Nous partageons entièrement les informations dont

nous disposons avec les autorités», a-t-il précisé.

M. Toyoda a précisé que sa société apporte les changements nécessaires pour que les pédales de freinage puissent neutraliser une accélération soudaine et permettre un freinage en toute sécurité.

Les nouveaux systèmes de freinage seront installés sur tous les nouveaux modèles Toyota d'ici à la fin de l'année, a affirmé M. Inaba, rappelant une promesse faite précédemment par Toyota.

«Mon nom est sur chaque voiture. Je vous fais la promesse que Toyota travaillera énergiquement et sans relâche pour retrouver la confiance de nos clients», a ajouté M. Toyoda.

FAILLITE

General Growth obtient 2,6 milliards US de Brookfield

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Le groupe immobilier américain en faillite General Growth a obtenu un engagement de 2,625 milliards US du canadien Brookfield Asset Management pour se recapitaliser et sortir de faillite, a-t-il annoncé hier.

L'accord prévoit que Brookfield, qui avait déjà fait savoir qu'il souhaitait acquérir de l'immobilier commercial aux États-Unis, participera à un plan de recapitalisation à hauteur de 15\$US par action, et s'est engagé en outre à rembourser les créanciers.

Au terme de l'opération, Brookfield Asset Management détendrait environ 30% du groupe, et nommerait trois personnalités au conseil d'administration.

Ce plan de redressement prévoit que General Growth pourra encore lever jusqu'à 5,8 milliards US supplémentaires par vente d'actions et d'ac-

tifs et émission de nouvelles obligations.

Il repose sur une scission de fait en deux sociétés, l'une reprenant les actifs les plus sains et l'autre, «General Growth Opportunities», des actifs non essentiels et plus risqués, comme des lotissements et autres plans d'urbanisme encore en projet.

Les actionnaires actuels de General Growth verront leurs titres actuels divisés en titres de la société d'origine, «GGP», d'une valeur de 10\$US, et en titres «GGO» à hauteur de 5\$US.

Il doit encore obtenir l'aval du tribunal des faillites, qui doit se réunir la semaine prochaine, plus de 10 mois après le dépôt de bilan de General Growth, un groupe très endetté qui était tombé victime de la crise du crédit.

Le titre de Brookfield Asset Management gagnait 3,2% (42 cents) à 13,54\$US hier à la Bourse de New York.

LA PRESSE CANADIENNE

PARIS — La Société nationale des chemins de fer français (SNCF) a confirmé hier qu'elle attribuait à Bombardier le marché des nouveaux matériels TER (trains express régionaux) à deux niveaux destinés aux régions françaises.

Une première commande ferme de 80 rames assortie d'options pour 49 autres a été accordée à l'occasion de la confirmation de l'attribution du marché, pour une somme dépassant 1 milliard d'euros (environ 1,42 milliard dollars canadiens). La commande sera intégralement financée par les régions, a précisé la SNCF dans un communiqué.

Six régions ont déjà financé ce nouveau matériel, soit l'Aquitaine, la Bretagne, le Centre, le Nord-Pas-de-Calais, la région Provence-Alpes-Côte d'Azur et la région Rhône-Alpes. Les premières livraisons débiteront vers le

milieu de 2013 et s'échelonnent jusqu'en 2016.

La SNCF a rappelé que le marché total pourrait toutefois atteindre jusqu'à 860 rames, pour une somme d'environ 8 milliards d'euros (environ 11,39 milliards CAN).

La SNCF a rappelé que le marché total pourrait atteindre jusqu'à 860 rames, pour une somme d'environ 8 milliards d'euros (environ 11,39 milliards de dollars).

Bombardier avait été choisi par la SNCF en novembre dernier comme «attributaire pressenti» pour cet important contrat.

La SNCF, avec les autorités des régions concernées, avait lancé deux appels d'offres en

2008 afin de poursuivre le renouvellement du parc ferroviaire régional et couvrir les besoins en matériel TER sur la période 2013-2021. Selon les prévisions citées par la SNCF en novembre, le trafic TER pourrait quadrupler d'ici à 2030.

L'appel d'offres portait sur un total de 1000 rames TER à un niveau pour une somme de plus de 7 milliards d'euros (9,97 milliards CAN). Le contrat a été attribué en octobre 2009 à la française Alstom, concurrente de Bombardier.

En novembre, en annonçant que Bombardier était pressentie pour l'attribution du contrat de 8 milliards d'euros, la SNCF avait dit qu'elle mènerait des discussions finales avec l'entreprise québécoise pour le compte des régions afin de s'assurer que les attentes de ces dernières soient satisfaites.

L'action de Bombardier a grimpé de 14 cents à 5,48\$ hier à la Bourse de Toronto.

Ce reportage sur la Côte-Nord est disponible sur lapresseaffaires.cyberpresse.ca

PORTRAIT 2010 > CÔTE-NORD

PROJETS MAJEURS
EN CHANTIER



PHOTOMONTAGE PHILIPPE TARDIF, LA PRESSE



MARTINE LETARTE
COLLABORATION SPÉCIALE

Mines, barrages, infrastructures: de grands projets sont sur les rails actuellement sur la Côte-Nord et ce n'est qu'un début.

À la Conférence des élus (CRE) de la Côte-Nord, on est si confiants par rapport aux perspectives des prochaines années que la plus grande inquiétude présentement sur le terrain est l'attraction de travailleurs. «Toute la province parle de pénurie de main-d'œuvre qualifiée, mais sur la Côte-Nord, nous sommes toujours à la recherche de travailleurs, alors ça nous préoccupe davantage», indique d'emblée Patrick Hamelin, directeur général de la CRE de la Côte-Nord.

L'organisation travaille d'ailleurs à mieux faire connaître la région dans la province pour attirer de la main-d'œuvre.

«L'idée, c'est de combattre les préjugés et de montrer aux gens que la vie est intéressante sur la Côte-Nord. Il y a beaucoup d'argent investi dans la région actuellement et

cela amène des perspectives intéressantes pour les entreprises, mais aussi pour les travailleurs», précise-t-il.

C'est vrai que les projets importants ne manquent pas en ce moment sur la Côte-Nord, qui regorge de ressources naturelles. D'abord, il y a l'immense chantier de la Romaine, avec les quatre barrages qui y seront construits d'ici 2020.

«C'est majeur comme projet et c'est multisectoriel, parce qu'en plus de la construction des barrages, il faut penser

La Conférence des élus de la Côte-Nord travaille à mieux faire connaître la région dans la province pour attirer de la main-d'œuvre.

au déboisement, aux routes, à l'asphaltage, au bétonnage, etc. C'est un chantier qui sera en activité pour une dizaine d'années encore et cela apporte évidemment plein d'espoir pour les gens de la région», affirme M. Hamelin.

Actuellement, plus de 600 personnes travaillent sur le chantier, dont 65 % proviennent de la Côte-Nord. L'arrivée de nombreux travailleurs dans les petites communautés de la région crée toutefois une grande pression sur la MRC et la semaine dernière, un comité

a été formé avec le gouvernement pour trouver des solutions rapidement.

À long terme, par contre, avec toutes les redevances promises par Hydro-Québec, le projet de la Romaine fait miroiter des perspectives de développement intéressantes pour la communauté.

Plusieurs projets miniers sur la table

Sur la Côte-Nord, on sent également une grande effervescence dans le secteur des mines.

«Le Plan Nord met beaucoup l'accent sur la région et plusieurs projets miniers sont sur la table», indique Patrick Hamelin.

Le plus important en liste: Lac Bloom, tout près de Fermont, où la compagnie Consolidated Thompson vient de commencer à extraire le minerai de fer.

«Sur la Côte-Nord, on a de gros volumes, donc les projets d'extraction ont de longues durées de vie. On a qu'à penser à Arcelor Mittal (autrefois Compagnie Minière Québec

Cartier), qui exploite la mine de Fermont depuis 35 ans», explique le directeur général de la CRE de la Côte-Nord.

La forêt: réinventer l'industrie

La forêt est aussi un secteur d'activité très important sur la Côte-Nord, mais le secteur vit de grandes difficultés depuis quelques années.

«Disons que la forêt, c'est pas mal sur la glace en ce moment», indique Patrick Hamelin.

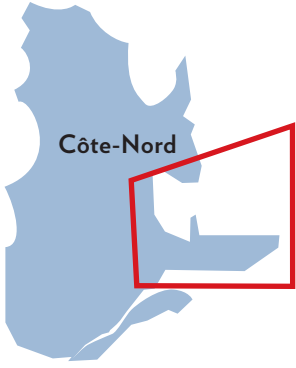
Toutefois, il a espoir que dans les prochaines années, l'industrie redémarrera.

«Lorsque l'économie va repartir, la forêt repartira aussi. Par contre, je crois que l'industrie ne sera plus jamais comme avant. On a réalisé l'importance de diversifier la production et de faire plusieurs produits à valeur ajoutée», explique-t-il.

Un exemple de ce vent de fraîcheur qui souffle sur l'industrie: Boisaco, à Sacré-Cœur, une entreprise unique en son genre qui, en plus de produire du bois d'œuvre, a mis sur pied différentes entreprises pour valoriser de façon innovatrice ses sous-produits du bois.

«La crise nous a permis d'aller vers une toute nouvelle façon de voir la forêt», ajoute M. Hamelin.

QUÉBEC



Source: La Presse

LA CÔTE-NORD EN BREF

Nombre d'habitants:
95 704 (2009)

1.2% de la population du Québec

Taux de chômage:
7.4% (janvier 2010)

Nombre d'emplois:
52 200 (janvier 2010)

Revenu disponible par habitant:
25 734 \$

1.6% du PIB du Québec (2008)

13^e région au Québec pour les investissements (2009)

Source: Institut de la statistique du Québec

FAIRE ÉQUIPE
POUR FAIRE LE POIDS



Société générale
de financement
du Québec

sgfqc.com

PORTRAIT 2010 > CÔTE-NORD

INVESTISSEMENTS MAJEURS AU PORT DE SEPT-ÎLES

Le volume d'activités augmentera de 65 %

MARTINE LETARTE
 COLLABORATION SPÉCIALE

De grosses affaires se brassent au port de Sept-Îles. Plusieurs ententes ont été conclues dans les derniers mois pour augmenter le volume d'activités portuaires de 65 %. Les investissements privés et publics annoncés sont considérables.

« Il faut revenir aux années 70 pour retrouver un tel essor. On atteindra près de 40 millions de tonnes manutentionnées annuellement, ce qui est l'équivalent de tout le volume qui transite chaque année dans la voie maritime du Saint-Laurent vers les Grands Lacs », indique Pierre Gagnon, président-directeur général du port de Sept-Îles.

L'arrivée de quelques acteurs importants explique cette effervescence.

La semaine dernière, le port de Sept-Îles a annoncé la conclusion de deux ententes avec les sociétés minières Labrador Iron Mines Limited et New Millenium Capital Corp. pour permettre l'expédition de leur production de Schefferville et du Labrador par les installations du terminal de Pointe-Noire.

Ensemble, ces deux ententes représentent un volume annuel de plus de 7 millions de tonnes.

Elles viennent s'ajouter à l'entente signée avec Consolidated Thompson l'automne dernier pour expédier le minerai de fer qu'elle extraira de son site du Lac Bloom.

La compagnie est en train d'aménager ses installations d'entreposage et de manutention au terminal Pointe-Noire, un investissement de plus de 100 millions.

Dès l'an prochain, Consolidated Thompson expé-



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, ARCHIVES LA PRESSE

De grosses affaires se brassent au port de Sept-Îles. « Il faut revenir aux années 70 pour retrouver un tel essor », indique le PDG, Pierre Gagnon.

diera huit tonnes de minerai de fer chaque année à partir du port de Sept-Îles.

Investissements d'Ottawa

Pour que ces activités importantes soient possibles, le port de Sept-Îles doit également effectuer des travaux pour optimiser ses installations du terminal Pointe-Noire.

Des travaux terrestres à proximité du quai 31, pour aménager un centre de transbordement maritime de marchandise en vrac, ainsi que des travaux visant à agrandir le quai d'une soixantaine de mètres doivent être réalisés d'ici décembre.

La semaine dernière, John Baird, ministre des Transports et de l'Infras-

tructure du Canada, s'est d'ailleurs rendu sur place pour annoncer qu'il s'engageait à payer la moitié de la facture évaluée à 10 millions grâce à son Fonds de stimulation de l'infrastructure.

« Ces investissements permettront de tripler le volume d'activités au terminal Pointe-Noire. C'est très important considérant le grand essor que connaît actuellement l'industrie minière dans la région », affirme Pierre Gagnon.

Cet investissement de 5 millions du gouvernement du Canada s'ajoute à celui de 4,5 millions qu'il s'est engagé à verser en juillet pour l'optimisation du quai 30, un projet d'une valeur totale de 9 millions.

Ces sommes s'ajoutent également aux 15 millions que le gouvernement fédéral a promis en septembre pour financer la moitié des travaux d'augmentation de la capacité du terminal La Relance, qui dessert principalement les activités de l'Aluminerie Alouette.

Un silo additionnel sera construit avec un système de distribution de matière.

On augmentera également la capacité des équipements de déchargement et d'expédition, pour un investissement total de 30 millions.

« L'Aluminerie Alouette est la plus grande en Amérique. C'est vraiment un chef de file à travers la planète et si elle veut prendre encore plus d'expansion, il faut suivre », indique M. Gagnon.

Grâce à toutes ces ententes, le port de Sept-Îles deviendra le deuxième port en importance au Canada en terme de volume manutentionné.

Quai en eau profonde

Et ce n'est pas terminé. L'autorité portuaire souhaite aménager un quai en eau profonde pour différents usagers, entre le terminal de Pointe-Noire et celui de La Relance. Le quai pourrait accueillir des bateaux de plus de 300 000 tonnes.

On est actuellement à chercher des partenaires financiers pour ce projet évalué à plus de 200 millions.

Comme cela a été le cas pour ses autres projets d'infrastructure, le port de Sept-Îles espère pouvoir compter sur le gouvernement fédéral pour financer la moitié du projet. Le quai pourrait être construit d'ici 2012.

Le port de Sept-Îles génère des retombées économiques annuelles de près de 1 milliard de dollars.

Croisières internationales

En mai dernier, le port de Sept-Îles a accueilli son premier navire de croisière internationale. Le premier, mais certainement pas le dernier. En compagnie de ses partenaires, la Ville de Sept-Îles et le Conseil de bande Innu Takuiaik Uashat mak Mani-Utenam, le port de Sept-Îles avait profité de l'occasion pour annoncer la conclusion d'une entente de partenariat financier avec les gouvernements fédéral et provincial pour la réalisation du quai des Croisières, un projet d'infrastructure de plus de 20 millions de dollars.

« C'est un beau projet de partenariat entre la municipalité, la communauté innue et le port. C'est aussi très structurant pour les communautés de la région parce que cela permet de mieux nous faire connaître au niveau international, de renforcer l'offre touristique et de créer de l'emploi », affirme Pierre Gagnon, président-directeur général du port de Sept-Îles. Le nouveau quai pourra accueillir des navires de plus de 2500 passagers et de 315 mètres de long. En plus de ces travaux d'infrastructures portuaires, les aménagements touristiques de la Ville de Sept-Îles et de la communauté innue seront améliorés. D'ailleurs, pour attirer un maximum de bateaux de croisières internationales, Sept-Îles mise principalement sur l'intérêt de la culture innue.

« Un train amène les visiteurs sur le site d'interprétation de la culture innue où ils peuvent voir un campement traditionnel et découvrir le mode de vie de cette communauté », indique M. Gagnon. Les travaux du quai des Croisières devraient se terminer à l'automne et déjà, des bateaux ont prévu accoster en octobre.

En 2009, le port de Sept-Îles a accueilli trois navires de croisières internationales, pour un total de plus de 5000 passagers.

L'autoroute bleue, une option durable et complémentaire



En parfaite harmonie avec son environnement, dans une usine ultramoderne, Aluminerie Alouette de Sept-Îles met à l'œuvre des centaines d'employés et de fournisseurs engagés dans leur communauté, dans une poursuite incessante de l'excellence.



Un produit léger...
 Une solide présence...
 Un partenaire de poids...



www.alouette.com



Consolidated Thompson travaille sur le projet d'extraction de minerai de fer sur le site du Lac Bloom, près de Fermont, depuis plusieurs années déjà. L'entreprise procède actuellement au rodage de ses équipements.

UN GIGANTESQUE SITE D'EXTRACTION

Le projet du Lac Bloom démarrera cette année

MARTINE LETARTE
COLLABORATION SPÉCIALE

Environ 750 millions de dollars d'investissements, une production annuelle de 8 millions de tonnes de concentré de fer chaque année, pendant au moins 35 ans: le projet d'extraction de minerai de fer de Consolidated Thompson, qui démarrera cette année sur le site du Lac Bloom, près de Fermont, est gigantesque.

«C'est la première mine de fer ouverte dans la région depuis 35 ans! C'est un gros projet», indique Bernard Gauthier, commissaire industriel à la Corporation de développement économique de Port-Cartier.

La société minière travaille sur le projet depuis plusieurs années déjà et elle procède actuellement au rodage de ses équipements.

«En même temps, nous terminons le raccordement ferroviaire entre la mine et le Labrador ainsi que nos installations portuaires à Sept-Îles. Tout cela devrait être terminé pour le printemps et nous commencerons alors la production», explique Richard Quesnel, président et chef de la direction de Consolidated Thompson.

Déjà, une centaine de travailleurs ont été embauchés et lorsque l'exploitation se fera à plein régime, leur nombre grimpera à 250, voire 275, sur le site de la mine, en plus de la trentaine d'employés dans les installations ferroviaires et portuaires.

L'entreprise minière a injecté plus de 530 millions sur le site de la mine, plus de 110 millions pour le chemin de fer qui servira à transporter le minerai et plus de 100

millions dans ses installations portuaires de Sept-Îles qui serviront à l'expédition. Des sommes considérables.

Mais pourquoi extraire ce minerai de fer maintenant, alors qu'il dormait dans le sous-sol québécois depuis si longtemps? Une question d'offre et de demande.

«À la fin des années 90, le fer se vendait de 20 à 25 \$ la tonne, alors qu'en 2009, il se vendait 60 \$ la tonne. De plus, cette année, on anticipe encore une hausse de 40 % », affirme M. Quesnel.

La raison? La forte augmentation de la demande des pays émergents.

«Nous avons d'ailleurs déjà vendu sur le marché asiatique nos sept premières années de production, soit 8 millions de tonnes par année», ajoute-t-il.



L'usine Bersaco a été créée pour produire des composantes de palettes pour écouler le bois de tremble et de bouleau récupéré lors des opérations de récolte de Boisaco.

BOISACO

Réinventer l'industrie du bois

MARTINE LETARTE
COLLABORATION SPÉCIALE

Les temps sont durs dans l'industrie du bois au Québec depuis plusieurs années et la Côte-Nord n'y échappe pas. Pourtant, sans aller jusqu'à dire que les affaires vont bien pour Boisaco, qui n'a pas fait de profit dans ses opérations de sciage de bois d'œuvre pendant les trois dernières années, on peut tout de même affirmer que l'entreprise de Sacré-Cœur a réussi à tirer son épingle du jeu pendant le plus dur de la crise du bois d'œuvre.

De quelle façon? En misant sur la valorisation de ses sous-produits.

Les scieries au Québec sont confrontées à un problème majeur. Elles peuvent de moins en moins écouler leurs copeaux, car plusieurs usines de pâtes et papier ont fermé leurs portes ces dernières années.

«Nous avons décidé de fabriquer des panneaux prémoulés de recouvrement de portes intérieures en utilisant les copeaux de notre usine de sciage», indique Marc Gilbert, président et chef de la direction de Boisaco, une entreprise qui appartient en partie à ses travailleurs et à des investisseurs régionaux.

Avec quelques partenaires, Boisaco a donc mis sur pied Sacopan, une entreprise indépendante avec une capacité de production de 10 millions de panneaux qui sont vendus à travers le Canada et les États-Unis.

Boisaco valorise toutefois bien plus que des copeaux. Toujours avec des

partenaires, l'entreprise a créé la compagnie Ripco, spécialisée dans la litière équestre fabriquée à base de planures, un sous-produit du rabotage.

Boisaco a aussi trouvé une façon de valoriser ses sciures en créant Granulco, une entreprise qui fabrique des granules pour les poêles et les litières. L'usine Bersaco a pour sa part été créée pour produire des composantes de palettes pour écouler le bois de tremble et de bouleau récupéré lors des opérations de récolte de Boisaco. Enfin, 70 % des écorces sont utilisées pour faire fonctionner les séchoirs à bois et répondre aux besoins énergétiques de Sacopan.

Un modèle à suivre pour les autres entreprises du secteur?

«Il ne faudrait pas croire que nous sommes les seuls à faire ça, précise M. Gilbert. Il y a plusieurs compagnies qui font des choses intéressantes en produits de deuxième transformation au Québec. On a souvent tendance à oublier que les Québécois sont les meilleurs dans le domaine au Canada.»

LOGEMENT

Une pression énorme pour Fermont

MARTINE LETARTE
COLLABORATION SPÉCIALE

Fermont compte moins de 3000 habitants. Le projet du Lac Bloom est majeur pour cette petite communauté aux petites infrastructures. Résultat? En ce moment, il est très difficile de s'y trouver un toit.

Le logement est principalement une affaire d'employeurs à Fermont. La société minière Arcelor Mittal a ses habitations pour ses employés, Consolidated Thompson également. Le marché libre compte très peu de logements.

«L'ouverture de la mine et tout ce qui gravite autour créent beaucoup d'activité dans la région. Des gens

que Fermont devienne une municipalité où les gens ne sont que de passage.

Déjà, alors que la majorité des travailleurs de Consolidated Thompson viennent seulement à Fermont pour faire leurs 14 jours de travail consécutifs avant de repartir dans leur région, le risque est bien présent.

« Cette présence massive de main-d'œuvre en majorité masculine crée une dynamique particulière pour les familles de la région. Cette réalité fait aussi pression sur le centre de santé et de services sociaux (CSSS) qui doit soigner ces gens sans avoir le financement en conséquence, étant donné qu'ils ne sont pas résidents. Nous

« Des gens viennent ici parce qu'ils souhaitent trouver du travail et cela met de la pression sur le peu de logements disponibles pour les membres de la communauté qui ne sont pas logés par leur employeur. »

viennent ici parce qu'ils souhaitent trouver du travail et cela met de la pression sur le peu de logements disponibles pour les membres de la communauté qui ne sont pas logés par leur employeur », explique Annie Desrosiers, agente de développement rural au centre local de développement (CLD) de Caniapiscau.

Même avec toute cette effervescence, les projets immobiliers se font rares à Fermont. « Il y a quelques initiatives, mais c'est difficile de boucler le financement. Comme nous sommes dans une région éloignée, tout est toujours plus cher », ajoute-t-elle.

L'enjeu est pourtant capital pour les gens du coin qui veulent à tout prix éviter

devons vraiment montrer aux gens que la communauté de Fermont est vivante et les convaincre de venir s'installer ici », explique Annie Desrosiers.

Pour trouver des solutions, un comité a été formé avec les différents intervenants de la communauté et des représentants d'Arcelor Mittal et de Consolidated Thompson.

« Nous regardons notamment la question des sports et des loisirs, indique M^{me} Desrosiers. Nous devons montrer que le bien-être des familles nous tient à cœur. Les grands projets de développement économique sont très importants pour une communauté, mais ils doivent aller de pair avec le développement social. »



GARANTIE
DE PRÊT AUX
ENTREPRISES

Vous êtes à la recherche d'une solution financière qui pourrait vous aider à concrétiser un projet ? Découvrez la garantie de prêt d'Investissement Québec et profitez des services de nos spécialistes. Ils sont là pour vous soutenir à toutes les étapes de votre croissance.

Contactez Investissement Québec dès aujourd'hui.
1 866 870-0437

TROUVEZ LA SOLUTION FINANCIÈRE QUI VOUS CONVIENT : WWW.INVESTQUEBEC.COM

IQ Investissement Québec
FACILITER · FINANCER · PROPULSER

PORTRAIT 2010 > CÔTE-NORD

BAIE-COMEAU

Des projets majeurs d'infrastructure

MARTINE LETARTE
COLLABORATION SPÉCIALE

La municipalité de Baie-Comeau exécute actuellement plusieurs projets d'infrastructure majeurs: environ 35 millions sont investis pour la réfection du boulevard La Salle, 48 millions serviront à construire deux usines de filtration d'eau potable et prochainement, on s'attaquera au réaménagement de la zone de la marina.

«On est dans les gros travaux!» s'exclame Jacques Comeau, directeur des communications de la Ville de Baie-Comeau.

Ce sont près de 3 km du boulevard La Salle qui seront complètement refaits, incluant les aqueducs.

Ce sont près de 3 km du boulevard La Salle qui seront complètement refaits, incluant les aqueducs. «Par endroits, ça datait de plus de 50 ans, alors c'était dans un état délabré.»

«Par endroits, ça datait de plus de 50 ans, alors c'était dans un état délabré. Actuellement, on a environ la moitié du travail de fait et on doit tout terminer cette année», précise-t-il.

Par ailleurs, c'est cet été que se mettra en branle le grand projet de construction de deux usines de filtration d'eau.

«C'est pour répondre aux normes du gouvernement du Québec sur la qualité de l'eau fixées en 2001. On est en retard, parce que pour des raisons géographiques notamment, notre municipalité était hors-norme et on n'avait pas les moyens de payer la moitié des travaux, comme l'exigeait au départ le gouvernement», explique M. Comeau.

Après plusieurs années de négociations, la Ville de Baie-Comeau a finalement réussi à faire subventionner son projet par les deux niveaux de gouvernement à la hauteur de 84 %, ce qui exige de la Ville

un investissement d'un peu plus de 7 millions.

«Pour une municipalité de notre taille, c'est un montant tout à fait raisonnable», affirme M. Comeau.

Une usine sera construite sur chacun des deux sites de la Ville fusionnée.

«Les plans sont faits et cet été, on commencera le déboisement et l'installation des conduits. La construction des deux usines débutera en même temps, à l'automne. L'idée, c'est de procéder avant que le complexe de la Romaine embauche tous les travailleurs», explique M. Comeau.

Le chantier devrait se terminer en 2011 et les usines alimenteront les 23 000 habitants de Baie-Comeau, en plus de deux parcs de maisons mobiles de la municipalité de Pointe-Lebel qui éprouvent des difficultés d'approvisionnement.

Réaménagement de la marina

La municipalité souhaite ensuite poursuivre sur sa lancée.

«Un autre projet devrait voir le jour relativement rapidement et c'est le réaménagement de la zone de la marina», indique Jacques Comeau.

Depuis plusieurs années, les résidents demandent d'avoir accès au fleuve. La Ville prévoit donc de construire un carrefour maritime avec sentiers, aires de repos et structure d'accueil pour les visiteurs.

«On souhaite entre autres accueillir de plus en plus de croisiéristes. On travaille très fort depuis plusieurs années pour développer le réseau d'escales des compagnies de croisières internationales sur le fleuve Saint-Laurent et on souhaite que Baie-Comeau se démarque», affirme M. Comeau.

Et qu'est-ce que la Ville a à offrir à la clientèle touristique internationale?

«Nous avons un produit unique, précise-t-il. Entre autres, nous avons le magnifique Jardin des glaciers, où on peut faire plusieurs activités de tourisme d'aventure et visiter un parc de coquillages d'une épaisseur de 30-35 pieds qui s'est créé il y a des milliers d'années.»



PHOTO FOURNIE PAR L'ALUMINERIE ALCOA

Au total, 1,2 milliard de dollars seront investis pour permettre à l'entreprise de se conformer aux nouvelles normes environnementales qui seront en vigueur en 2015.

Les travaux de modernisation se poursuivent à l'Aluminerie Alcoa

MARTINE LETARTE
COLLABORATION SPÉCIALE

L'étude de préféabilité se poursuivra jusqu'à la fin de l'année à l'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau, où 1,2 milliard de dollars seront investis pour moderniser les installations et permettre à l'entreprise de se conformer aux nouvelles normes environnementales qui seront en vigueur en 2015.

«Le concept devient de plus en plus clair. On sait depuis longtemps qu'on remplacera nos trois séries de cuves Söderberg par des cuves précurtes, mais il reste à déterminer à quelle inten-

sité elles fonctionneront», indique Luc Bourassa, directeur des communications à l'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau.

Parallèlement, une première série de cuves Söderberg est en train d'être démantelée et on procède à la récupération du carbone, de l'aluminium et de l'acier.

«Ce qui est intéressant, c'est que comme les cuves font partie de notre équipement, on n'a pas été obligé d'embaucher des travailleurs de la construction pour effectuer le démantèlement. On a donc réussi à s'entendre avec le syndicat pour garder nos travailleurs et ce sont eux qui

effectuent le travail», explique M. Bourassa.

Le déroulement des opérations respecte actuellement les échéanciers et la première série devrait être complètement démantelée à la fin de l'année.

En 2011, on procédera à l'étude de faisabilité et la construction du bâtiment qui accueillera les nouvelles cuves doit démarrer en 2012.

Si tout va comme prévu, elles devraient être fonctionnelles à la fin 2015. La capacité de production de l'usine augmentera ainsi de 25 % et devrait engendrer des retombées économiques de l'ordre de 470 millions par année.

Le grand enjeu: attirer la main-d'œuvre

MARTINE LETARTE
COLLABORATION SPÉCIALE

Complexe hydroélectrique sur la rivière Romaine, exploitation minière, construction d'infrastructures importantes dans plusieurs municipalités, développement du tourisme: les projets majeurs se multiplient sur la Côte-Nord et pour les réaliser, il faudra combler de grands besoins de main-d'œuvre.

C'est sur cette question cruciale que travaille l'équipe de l'entente 3R, à la Conférence des élus (CRE) de la Côte-Nord.

«3R, c'est pour retour des jeunes, rétention de main-d'œuvre et rayonnement de la Côte-Nord. Ces trois éléments doivent aller ensemble si on veut avoir suffisamment de travailleurs dans la région», affirme Micheline Huard, coordonnatrice régionale de

l'entente 3R à la CRE de la Côte-Nord.

Le Forum jeunesse, l'Agence de la santé et des services sociaux et Emploi Québec se sont joints à la CRE de la Côte-Nord pour doter le projet d'un budget de fonctionnement.

L'entente 3R en est à sa deuxième année de fonctionnement et plusieurs initiatives ont déjà été mises en place. L'une des plus importantes a été la création de www.trouvevotreespace.com.

«Le site permet vraiment à la Côte-Nord de rayonner à l'extérieur de ses frontières et il montre la beauté de la région», indique M^{me} Huard.

Le Magazine de la Côte-Nord a aussi été créé et mis en ligne sur le site pour lutter contre certains préjugés sur la région.

«C'est un magazine sur le style de vie. On y découvre que sur la Côte-Nord aussi,

il y a des petits cafés sympathiques, de la bière importée et des sushis! La culture est présente, le sport aussi et il y a plein de gens qui font des choses trippantes», ajoute-t-elle.

Les besoins particuliers

Le site permet également d'informer les visiteurs sur les questions d'éducation, de loisirs, de services et sur les principaux employeurs de la région.

«Nous travaillons d'ailleurs très fort pour encourager les entreprises à afficher leurs postes à combler sur notre site. Ça ne va pas de soi pour plusieurs qui ont plutôt l'habitude de chercher leurs candidats à l'intérieur de leur réseau», explique Micheline Huard.

Quels sont les types de travailleurs les plus recherchés sur la Côte-Nord?

Les techniciens en génie, les ingénieurs, les infirmiers, les

ergothérapeutes, les psychologues, les travailleurs sociaux, les spécialistes de l'informatique et de l'administration ainsi que les travailleurs du domaine du tourisme et de l'hôtellerie, comme les cuisiniers.

«La Côte-Nord travaille beaucoup à développer son volet touristique, mais on n'a pas vraiment de programmes de formation dans la région. Il faut donc aller chercher des gens formés à l'extérieur», affirme M^{me} Huard.

Elle revient d'ailleurs d'une tournée qui est passée par Montréal, Québec et Saguenay pour rencontrer de jeunes finissants universitaires, collégiaux et professionnels de secteurs ciblés.

«Nous leur parlons de notre problème de vieillissement de population et toutes les occasions que cela leur donner. Chez nous, un jeune débrouillard et motivé peut

grimper les échelons beaucoup plus rapidement que dans un marché comme Montréal ou bien des secteurs d'emplois sont saturés. Chez nous, on fait confiance aux jeunes, on leur donne des responsabilités et évidemment, les salaires sont en conséquence», précise M^{me} Huard.

Les jeunes qui sont prêts à partir à l'aventure pour aller plus loin que Baie-Comeau peuvent aussi toucher des primes d'éloignement et de contingentement.

Comme il n'y a pas d'université sur la Côte-Nord, l'équipe de l'entente 3R essaie aussi de cibler les jeunes qui ont quitté la région pour faire leurs études pour les convaincre de rentrer au bercail.

«D'ailleurs, avec tout ce qui se passe dans la région, plusieurs voient bien toutes les possibilités intéressantes qui s'offrent à eux.»



PORTRAIT 2010 > CÔTE-NORD

COMPLEXE HYDROÉLECTRIQUE SUR LA ROMAINE

La MRC de Minganie change de visage

MARTINE LETARTE
COLLABORATION SPÉCIALE

Hydro-Québec investira environ 6,5 milliards de dollars pour aménager son complexe hydroélectrique sur la rivière Romaine, au nord de Havre-Saint-Pierre, dans la MRC de Minganie. Un projet qui changera complètement le visage de la région.

«D’abord, il faut savoir que sans le projet de la Romaine, la MRC de Minganie serait probablement sous tutelle tellement elle serait dévitalisée», indique Julien Boudreau, préfet de la MRC.

En plus de faire travailler des centaines de personnes de la région à des salaires intéressants, le projet permet déjà aux municipalités de recevoir certaines sommes compensatoires.

«Depuis 2009 et jusqu’à 2013, on reçoit 3 millions par année pour nous aider à donner les services de base à la population», explique M. Boudreau.

Par la suite, la manne arrivera: les redevances de 100 millions sur 50 ans commenceront à être versées à la MRC, en plus de ce que recevront les communautés autochtones.

«Ces redevances nous permettront vraiment d’améliorer la qualité de vie de nos résidents. On pourra enfin donner davantage que les services de base. On veut par exemple construire une piscine. La population en rêve depuis des années», indique le préfet.

La MRC a également espoir de voir d’autres projets de développement démarrer sur son territoire.

«Souvent, pour qu’un projet aille de l’avant, la MRC doit investir un montant. Avant, on n’avait jamais les moyens,



PHOTO FOURNIE PAR HYDRO-QUÉBEC

Le projet de complexe hydroélectrique sur la rivière Romaine permet de faire travailler des centaines de personnes à des salaires intéressants dans la MRC de Minganie.

mais avec les redevances, on pourra. Il sera donc permis de rêver!» s’exclame Julien Boudreau.

De grands défis pour la MRC

Pour le moment toutefois, la MRC de Minganie est confrontée à des problèmes importants.

«Le projet du complexe de la Romaine est très gros, alors que le milieu d’accueil est très petit. Notre plus grande ville est Havre-Saint-Pierre et elle compte 3500 habitants. C’est bien évident qu’un projet comme ça amène des impacts sociaux négatifs», indique M. Boudreau.

Alors que le chantier a été inauguré en mai, déjà, pendant l’été, le centre de santé et de services sociaux (CSSS) manquait de personnel.

«La clientèle à soigner augmentait et on n’arrivait pas à embaucher de gens, parce que le démarrage du projet a fait qu’on s’est retrouvé à court de logements. Ceux qui étaient libres étaient inabordables. Aucun travailleur du domaine de la santé ne voulait venir s’installer chez nous dans des conditions comme ça», explique le préfet de la MRC.

Le centre local de développement (CLD) qui devait

accueillir une population record et répondre à mille et un besoins vivait le même genre de problématique. La commission scolaire également.

Besoin de main-d’œuvre

Les besoins criants de garderie ont aussi commencé à se faire sentir.

«On a besoin de main-d’œuvre, il faut évidemment la loger, mais il faut aussi avoir des places en garderie, parce que sinon, les jeunes familles ne sont pas intéressées à venir s’installer chez nous», ajoute M. Boudreau.

Pour tenter de régler ces problèmes importants, la MRC a appelé le gouvernement en renfort.

«Il fallait avoir une bonne réceptivité du gouvernement, sinon on aurait vraiment été dans le pétrin», affirme le préfet.

Cette réponse positive est finalement venue. Nathalie Normandeau, vice-première ministre, ministre responsable des Ressources naturelles et de la Faune, ainsi que ministre responsable du Plan Nord, a annoncé la semaine dernière la formation d’un comité ministériel ad hoc «La Romaine-Minganie» pour se pencher sur les impacts sociaux que vivent les communautés de la région dans la foulée du développement du complexe hydroélectrique de la Romaine.

«Ensemble, nous cherchons des solutions, affirme M. Boudreau. C’est important qu’elles arrivent rapidement, parce que sinon, on verra les riches s’enrichir et les pauvres s’appauvrir. Nous, ce qu’on veut, c’est que l’ensemble de notre communauté trouve son compte dans le projet de la Romaine et pas seulement ceux qui y travaillent.»

ÉVOLUTION DES TRAVAUX

Les travaux de la Romaine ont commencé en mai dernier et ils se poursuivront jusqu’en 2020. Quatre centrales seront construites, mais au départ, il fallait ouvrir la route et construire les premiers campements.

«La première portion de route est ouverte et elle sera asphaltée à la fin de l’été. Par la suite, on continuera d’ouvrir la route pour atteindre 150 km, soit l’extrémité du projet», précise Marthe Nadeau, conseillère en impacts socio-économiques chez Hydro-Québec.

Un premier campement de 371 lits a également été achevé et il est maintenant totalement occupé. Le deuxième, de 1800 lits, doit être terminé la semaine prochaine et les travailleurs viendront s’y installer graduellement pour atteindre sa pleine capacité à l’automne 2011. Un troisième campement de 1500 lits sera construit en 2012 pour loger les travailleurs de Romaine 3 et Romaine 4.

Plus de 500 travailleurs sont actuellement sur le site, mais dans les prochains jours, on donnera le coup d’envoi aux ouvrages de production d’énergie.

On excavera un canal de dérivation provisoire de plus de 700 mètres de long pour assécher le site des travaux durant la construction du barrage.

La construction de la galerie d’amenée qui acheminera l’eau du réservoir à la centrale devrait également commencer au printemps.

«On aura bientôt 800 travailleurs sur le site. On atteindra le plus gros de l’activité entre 2012 et 2017, alors qu’on aura toujours trois centrales en construction en même temps», explique M^{me} Nadeau.

À la fin 2009, environ 65% des travailleurs sur le site provenaient de la Côte-Nord. Au même moment, des 207 millions en contrats attribués, plus de 74 millions avaient été accordés à des entreprises de la région.

Sept-Îles



Une ville, un port
Des projets... et du travail !

- Le plus important port minéralier en Amérique du Nord
- Un pôle industriel de réputation mondiale
- Un carrefour stratégique pour le Nord et l’Est du Canada
- La plus grande aluminerie des Amériques en constante évolution
- Une vitalité économique enviable
- Un marché du fer en forte croissance
- Un milieu d’affaires dynamique
- Une qualité de vie exceptionnelle



700, boul. Laure, bureau 231, Sept-Îles (Québec) G4R 1Y1 • 418 962-7677 • www.ville.sept-iles.qc.ca



Un carrefour maritime international

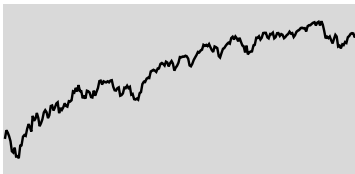
1, Quai Mgr-Blanche, Sept-Îles (Québec) G4R 5P3 • 418 968-1231 • www.portsi.com

LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

LES BOURSES

ÉTATS-UNIS

S&P 500 12 mois



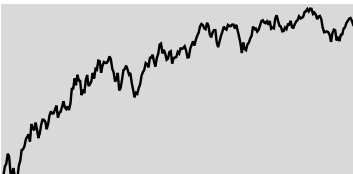
FERMETURE 1 105,24
VAR. 1J +0,97 %
52 SEM. HAUT 1 150,45 BAS 666,79

DANS LE MONDE

	FERMETURE	VAR. 1 J (pts)	(%)
Brazil Bovespa (Brésil)	65 794,77	-313,56	-0,47
CAC 40 (France)	3 715,68	8,62	0,23
DAX (Allemagne)	5 615,51	11,44	0,20
DJ Euro Stoxx 50 (Europe)	2 486,15	8,33	0,34
FTSE 100 (Angleterre)	5 342,92	27,83	0,52
Hang Seng (Hong Kong)	20 467,74	-155,26	-0,75
Mexico Bolsa (Mexique)	31 788,54	-61,70	-0,19
FTSE MIB (Italie)	21 346,31	122,24	0,58
NIKKEI 225 (Japon)	10 198,83	-153,27	-1,48
S&P/ASX 200 (Australie)	4 648,50	-69,80	-1,48
Shanghai (Chine)	3 022,18	39,60	1,33
Swiss Market (Suisse)	6 687,95	38,86	0,58

CANADA

S&P/TSX TORONTO 12 mois



FERMETURE 11 521,83
VAR. 1J -0,04 %
52 SEM. HAUT 12 070,20 BAS 7 479,96

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
ISHARES CON S& (XIU)	4 577 476	16,98	-0,12
BOMBARDIER/B (BBD.B)	4 381 340	5,48	2,62
SUNCOR ENERGY (SU)	4 162 893	30,70	-0,49
BARRICK GOLD (ABX)	3 901 844	38,71	-1,68
HORIZONS BETAP (HOU)	3 595 672	9,03	3,32
EQUINOX MINERA (EQN)	3 199 967	3,38	2,12
YAMANA GOLD (YRI)	3 010 288	10,64	-0,19
HORIZONS BETA/ (HNU)	2 997 073	8,69	1,88
ELDORADO GOLD (ELD)	2 658 586	12,65	-1,63
HORIZONS BETAP (HND)	2 608 145	5,99	-2,12
HORIZONS BETAP (HGU)	2 568 994	10,28	-1,53
TECK RES./B (TCK.B)	2 552 597	38,33	-0,36
LUNDIN MINING (LUN)	2 537 208	4,40	-0,90
CLAYMORE GOLD (CGL)	2 474 918	9,89	-0,27
IAMGOLD (IMG)	2 414 832	14,66	0,40
EMERGE OIL & G (EME)	2 287 529	4,05	9,46

TITRES GAGNANTS

EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
CONSOL. HCI/ (CXA.B)	11 000	2,49	41,48
RESVERLOGIX (RVX)	106 170	3,19	11,15
OTELCO (OTT.U)	1 200	16,62	10,65
EMERGE OIL & G (EME)	2 287 529	4,05	9,46
FIERA HIGH (HIT.U)	1 400	12,16	7,42

EN \$

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (\$)
FAIRFAX FINANC (FFH)	55 131	369,00	2,13
RESEARCH IN MO (RIM)	976 851	73,97	1,77
OTELCO (OTT.U)	1 200	16,62	1,60
DOMTAR (UFS)	33 433	57,00	1,14
METHANEX (MX)	655 832	24,85	1,03

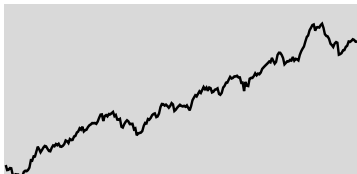
TITRES PERDANTS

EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
POLYMET MINING (POM)	327 780	2,73	-11,65
BENNETT ENVIR. (BEV)	178 988	2,46	-7,87
MIRANDA TECH. (MT)	662 700	4,61	-7,80
WORLD COLOR- (WCV.U)	10 711	5,35	-7,28
DULUTH METALS (DM.U)	3 000	2,23	-7,08

EN \$

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (\$)
POTASH CORP OF (POT)	837 384	114,20	-2,16
EMPIRE/A (EMP.A)	29 905	48,58	-1,26
CANADA BREAD (CBY)	2 060	49,50	-1,24
PETROMINERALES (PMG)	175 460	27,52	-1,08
GEORGE WESTON (WV)	49 669	70,51	-0,99

TSX CROISSANCE PETITES CAPITALISATIONS 12 mois



FERMETURE 1 519,41
VAR. 1J -0,04 %
52 SEM. HAUT 1 628,72 BAS 809,03

PLUS ACTIFS

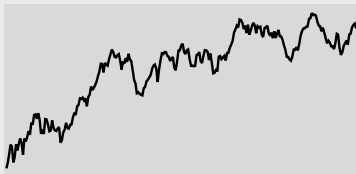
	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
ALLANA POTASH (AAA)	6 009 087	0,45	12,50
SOUTHERN PACIF (STP)	5 400 848	0,85	-1,16
WESTERN POTASH (WPX)	4 402 071	0,71	16,39
MPH VENTURES (MPS)	3 850 326	0,08	-37,50
NOVUS ENERGY (NVS)	3 708 859	0,94	3,30
STRATEGIC RE (SRZ.H)	2 927 234	0,02	50,00
FIRST GOLD (EFG)	2 921 849	0,34	11,48
FISSION ENERGY (FIS)	2 737 988	1,11	5,71
SEAFIELD RES. (SFF)	2 664 357	0,31	16,98
SANDSTORM RES. (SSL)	2 446 271	0,62	-1,59

CONSULTEZ les cotes boursières en tout temps sur lapresseaffaires.com

PÉTROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme

12 mois



80,00 \$US

Variation 1 JOUR +1,14 \$US

Variation 1 SEM. +3,45 %

Variation 1 AN +100,20 %

FONDS INDICIELS

	FERM.	1J (\$)	1J (%)	1AN (%)
S&P/TSX comp. (XIC)	18,20	-0,01	-0,05	46,54
S&P/TSX 60 (XIU)	16,98	-0,02	-0,12	41,74
S&P/TSX fin. (XFN)	21,99	0,04	0,18	74,80
S&P/TSX éner. (XEG)	17,78	0,02	0,11	52,88
S&P/TSX or (XGO)	19,31	-0,14	-0,72	2,44
Oblig. c. terme (XS8)	29,35	-0,04	-0,14	0,82
Oblig. l. terme (XSB)	29,66	-0,04	-0,13	1,71
S&P 500 (XSP)	12,82	0,13	1,02	40,88

CANADA LPA 100 (QUOTIDIEN)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

	FERM. (\$)	VARIATION 1 J (\$)	(%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE ANNÉE (%)	52 SEM. HAUT	BAS	DIV. ANN.
TECHNOLOGIES	272,84 pts		1,87		4,73			
▲ Research in Motion (RIM)	73,97	1,77	2,45	9 769	4,14	95,00	45,56	0,00
Open Text (OTC)	50,61	0,34	0,68	1 968	18,50	51,20	35,00	0,00
CGI (GIB.A)	14,86	-0,12	-0,80	4 640	4,35	15,24	8,64	0,00
▼ Exfo (EXF)	5,75	-0,17	-2,87	387	42,68	6,30	3,09	0,00
FINANCE	1 557,03 pts		0,17		-0,73			
▲ Banque Laurentienne (LB)	40,19	0,74	1,88	449	-5,99	44,00	23,90	1,44
▲ Intact Financial (IFC)	42,00	0,70	1,69	14 317	13,06	42,24	26,35	1,36
▲ Power Corporation (POW)	29,60	0,40	1,37	2 602	1,34	31,08	14,70	1,16
Financière Power (PWF)	31,40	0,24	0,77	2 341	1,03	32,10	14,66	1,40
Banque Nationale (NA)	58,61	0,35	0,60	2 920	-2,71	64,70	30,40	2,48
Banque TD (TD)	66,25	0,24	0,36	9 590	0,44	70,00	32,52	2,44
Financière Manuvie (MFC)	19,41	0,07	0,36	22 719	0,41	26,50	9,02	0,52
Banque Scotia (BNS)	47,22	0,07	0,15	9 714	-4,06	49,93	23,99	1,96
Banque Royale (RY)	56,07	0,02	0,04	18 726	-0,59	58,66	25,52	2,00
Ind. Alliance (IAG)	33,30	0,00	0,00	1 385	3,42	35,16	13,75	0,98
Banque CIBC (CM)	67,82	-0,03	-0,04	8 849	-0,48	71,48	36,51	3,48
Great-West (GWO)	27,18	-0,02	-0,07	3 252	1,12	27,53	11,21	1,23
Sun Life (SLF)	30,25	-0,04	-0,13	8 267	0,00	38,50	14,97	1,44
Riocan Reit (REI.U)	18,89	-0,06	-0,32	6 443	-4,84	20,07	11,23	1,38
IGM Financial (IGM)	42,51	-0,18	-0,42	1 455	0,24	45,43	24,20	2,05
Banque de Montréal (BMO)	54,45	-0,25	-0,46	16 465	-2,51	56,24	24,05	2,80
Brookfield Asset (BAM.A)	24,04	-0,13	-0,54	5 561	2,78	25,95	14,48	0,52
ÉNERGIE	2 719,45 pts		0,03		-4,74			
▲ Enerplus Res. (ERF.U)	23,19	0,25	1,09	2 887	-4,21	27,70	16,75	2,16
Transcanada (TRP)	35,19	0,26	0,74	17 023	-2,76	36,49	28,86	1,60
Arc Energy (AET.U)	21,94	0,11	0,50	4 067	10,03	22,62	11,41	1,20
EnCana (ECA)	34,01	0,17	0,50	10 337	-0,29	36,65	23,88	0,80
Nexen (NXY)	23,32	0,11	0,47	11 342	-7,53	28,54	14,96	0,20
Cameco (CCO)	29,77	0,11	0,37	6 546	-12,26	35,00	16,01	0,28
Enbridge (ENB)	46,27	0,17	0,37	5 161	-4,85	49,00	35,20	1,70
Pengrowth Energy (PGF.U)	11,09	0,04	0,36	2 785	9,26	11,39	5,84	0,84
Can Natural Res. (CNO)	71,30	0,11	0,15	7 543	-6,18	79,00	35,85	0,42
Penn West Energy (PWT.U)	20,90	0,03	0,14	9 861	12,67	20,99	8,82	1,80
Talisman Energy (TLM)	18,89	0,00	0,00	16 025	-4,06	20,86	9,92	0,23
Imperial Oil (IMO)	39,27	-0,08	-0,20	2 468	-3,42	49,11	36,01	0,40
Crescent Point En. (CPG)	38,72	-0,18	-0,46	5 909	-1,95	39,97	20,49	2,76
Suncor Energy (SU)	30,70	-0,15	-0,49	41 629	-17,50	40,79	21,15	0,40
Husky Energy (HSE)	27,15	-0,21	-0,77	8 917	-9,74	36,09	24,78	1,20
Canadian Oil Sands (COS.U)	28,56	-0,24	-0,83	6 218	-4,51	34,89	17,91	1,40
INDUSTRIELLES	1 114,55 pts		0,02		-1,71			
▲ Garda (GW)	9,97	0,36	3,75	617	-2,54	11,80	1,11	0,00
▲ Stella-Jones (SJ)	26,10	0,75	2,96	36	1,36	26,80	12,50	0,36
▲ Bombardier (BBD.B)	5,48	0,14	2,62	43 813	14,18	5,64	2,22	0,10
▲ Transcontinental (TCL.A)	12,24	0,24	2,00	798	-5,26	14,16	5,42	0,32
Genivar (GNV.U)	26,75	0,22	0,83	243	-1,11	27,74	19,18	1,50
SNC-Lavalin (SNC)	50,02	0,12	0,24	1 299	-7,35	54,89	26,35	0,60
ACE Aviation (ACE.A)	6,70	0,01	0,15	62	13,56	6,84	4,22	0,00
Quinc. Richelieu (RCH)	22,81	0,01	0,04	22	1,38	23,50	13,86	0,36
Canadien National (CNR)	55,41	-0,19	-0,34	5 472	-3,37	59,14	37,85	1,08
Laperr. & Verreault (GLV.A)	9,35	-0,04	-0,43	57	4,12	9,88	5,26	0,00
Canadien Pacifique (CP)	51,17	-0,33	-0,64	5 987	-9,90	58,17	32,36	0,99
CAE (CAE)	8,94	-0,06	-0,67	12 452	1,94	9,48	6,05	0,12
Transforce (TFI)	8,64	-0,07	-0,80	956	2,86	8,89	2,78	0,40
▼ Velan (VLN)	15,50	-0,20	-1,27	0	1,64	16,00	10,20	0,32
▼ Transat (TRZ.B)	19,41	-0,29	-1,47	345	-8,01	24,90	6,51	0,00
TÉLÉCOMS	732,06 pts		-0,08		0,86			
Telus (T)	34,09	0,15	0,44	4 651	-0,06	36,50	29,12	1,90
Rogers (RCL.B)	34,25	0,08	0,23	18 362	4,77	35,00	25,40	1,28
BCE (BCE)	29,17	-0,10	-0,34	13 333	0,59	29,36	22,94	1,74
SANTÉ	322,66 pts		-0,18		-0,61			
▲ Atrium (ATB)	17,02	0,34	2,04	559	7,99	17,06	11,45	0,00
Theratechnologies (TH)	4,67	0,00	0,00	384	5,42	5,50	1,25	0,00
MDS (MDS)	8,67	-0,02	-0,23	1 235	5,86	9,48	4,96	0,00
Biovail (BVF)	15,29	-0,04	-0,26	2 902	4,16	16,59	10,90	0,36
CONSUMMATION AUTRE	918,67 pts		-0,23		2,19			
▲ Dorel (DII.B)	30,69	0,48	1,59	939	-5,69	35,00	15,00	0,50
▲ Canadian Tire-A (CTC.A)	52,76	0,77	1,48	2 919	-8,24	60,75	38,30	0,84
▲ Quebecor (QBR.B)	29,01	0,31	1,08	766	6,58	31,10	14,81	0,20
Rona (RON)	15,79	0,11	0,70	3 047	2,20	16,79	10,16	0,00
Pages Jaunes (YLO.U)	5,90	0,04	0,68	18 956	9,67	6,69	4,78	0,80
Uni-Select (UNS)	28,80	0,19	0,66	40	-6,77	31,21	20,45	0,47
Astral Media (ACM.A)	34,75	0,15	0,43	822	4,45	35,90	22,72	0,50
Magna (MG.A)	60,41	0,16	0,27	1 246	13,42	63,31	25,44	0,00
Cogeco Câble (CCA)	40,60	0,08	0,20	225	16,00	41,81	26,40	0,50
BMTc (GBT.A)	33,94	0,00	0,00	12	13,13	34,95	18,00	0,40
Le Château (CTU.A)	12,70	0,00	0,00	24	-6,96	14,52	6,60	0,70
Reitmans (RET.A)	15,95	0,00	0,00	602	-4,78	17,63	8,96	0,73
Shaw (SJR.B)	19,86	-0,08	-0,40	4 978	-8,35	22,02	17,37	0,88
▼ TVA (TVA.B)	13,12	-0,17	-1,28	5	-1,72	14,75	6,40	0,20
▼ Gildan (GIL)	24,75	-0,45	-1,79	2 459	-3,70	26,61	7,35	0,00
▼ Thomson Reuters (TRI)	36,38	-0,68	-1,83	19 298	7,16	38,68	28,60	1,16

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

LES PETITES ANNONCES

CVENDU^{ca}

HEURES DE TOMBÉE

MARDI AU SAMEDI
17H, LA VEILLE DE LA PARUTION**DIMANCHE ET LUNDI**
17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT**ANNONCES ENCADRÉES**
48H, AVANT LA PARUTION

ABONNEMENTS

514-285-6911
1 800 361-7453

A VENDRE À LOUER

IMMOBILIER

À VENDRE

Immobilier (couleur).....	099
Visites libres.....	100
Île de Montréal.....	101
Centre-ville.....	102
Vieux-Montréal.....	103
Maisons de prestige.....	104
Laval Rive-Nord.....	105
Rive-Sud.....	106
Banlieue Ouest.....	107
Banlieue Est.....	108
Laurentides, Lanaudière.....	109
Estrie.....	110
Extérieur de Montréal.....	111
Bord de l'eau.....	112
Extérieur du Québec.....	113
Temps partagé, échange.....	114
Condominiums, copropriétés.....	115
Maisons de campagne, domaines.....	116
Chalets.....	117
Maisons mobiles.....	118
Propriétés à échanger.....	119
Propriétés demandées.....	120
Fermes, terres.....	121
Terrains résidentiels.....	122
Hypothèques, prêts résidentiels.....	123
Divers.....	129

À LOUER

Île de Montréal.....	131
Centre-ville.....	132
Vieux-Montréal.....	133
Logements à échanger.....	134
Laval, Rive-Nord.....	135
Rive-Sud.....	136
Banlieue Ouest.....	137

MARCHANDISES & SERVICES

Audiovisuel.....	203
Instruments de musique.....	205
Meubles, électroménagers.....	206
Équipements, articles maison.....	207
Chauffage, climatisation.....	209
Vêtements, fourrure.....	210
Collections.....	211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux.....	212
Livres.....	214
Informatique.....	217
Animaux.....	220
Perdu.....	221
Trouvé.....	222
Piscines.....	224
Bureau, téléphonie.....	228
Imprimerie.....	229
Machinerie, outils.....	231
Équipements commerciaux.....	232
Construction, rénovation, décoration.....	233

OFFRES D'EMPLOI

Offres d'emploi (encadrées seulement).....	300
Programmes de formation.....	303
Professionnels.....	304
Santé, services communautaires.....	306
Éducation, enseignement.....	307
Gardiennes.....	308
Bureaux.....	310
Informatique.....	313
Assurance.....	316
Secteur automobile.....	317
Vente, commerce.....	319
Immobilier.....	320
Transport, camionnage.....	321
Hôtellerie, restauration, alimentation.....	322
Imprimerie, infographie.....	324

SERVICES PERSONNELS

Souhaits, événements.....	401
Avis de recherche.....	402
Compagnes, compagnons.....	403
Agences de rencontres.....	404
Clubs de rencontres.....	405
Lignes de rencontres.....	406

VÉHICULES AUTOMOBILES

Automobiles.....	501
Véhicules 5000\$ et moins.....	502
Camions, 4 x 4, fourgonnettes.....	504
Machinerie diverse, véhicules lourds.....	505
Autos, camions antiques et de collection.....	506

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Sports, plein air.....	605
Séjours, excursions.....	610
Motocyclettes.....	655
Bateaux, sports nautiques.....	658

AFFAIRES

Site Internet.....	704
Occasions d'affaires.....	710
Franchises.....	714

AVIS

Avis légaux.....	801
Avis divers, communiqués.....	805

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

Index des décès.....	901
Décès.....	910
Anniversaires, In Memoriam.....	920

COMMENT NOUS JOINDRE

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h

PAR TÉLÉPHONE 514-987-8363

SANS FRAIS 1 866 987-8363

PAR TÉLÉC. 514-848-6287

ADRESSE POSTALE
Les Petites annonces,
7 rue Saint-Jacques,
Montréal (Québec) H2Y 1K9

AU COMPTOIR
lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h

petitesannonces@lapresse.ca

COMMERCIAL • INDUSTRIEL

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Propriétés à revenus.....	160
Propriétés comm. / industrielles.....	162
Fermes, terres.....	168
Résidences pour aînés.....	169
Commerces.....	170
Copropriétés, espaces comm. / industriels.....	171
Terrains comm. / industriels.....	172
Espaces comm. / industriels à louer.....	173
Commerces à louer.....	174
Entrepôts à louer.....	175
Bureaux à louer.....	176
Magasins à louer.....	177
Divers à louer.....	178
Notices.....	179

Marchandises diverses.....	235
On demande à acheter.....	236
Encans.....	237
Vente de garage, de charité.....	238
Marché aux puces.....	240
Cérémonie religieuse.....	241
Santé, croissance personnelle.....	245
Entretien.....	250
Cours, formation.....	255
Paysagiste, déneigement.....	256
Transport, déménagement.....	257
Gardiennes, gardiennage.....	259
Professionnel.....	260
Avocats.....	261
Esthétique, coiffure.....	262
Traitement de textes, rédaction et traduction.....	264
Préparation de C.V.....	265
Services divers.....	268
Soins, massothérapie, produits naturels.....	270

TECHNIQUE, MÉTIERS, sous-traitance

Construction.....	326
Coiffure, esthétique.....	327
Industrie du vêtement.....	328
Industriel, manufacturier.....	329
Entretien, sécurité, conciergerie.....	331
Services domestiques.....	334
Musiciens, artistes.....	337
Mannequins, modèles.....	339
Emplois divers.....	340
Emplois divers à temps partiel.....	342
Emplois demandés.....	343
Méthodes de recherche d'emplois.....	348
Bénévolat.....	349

ASTROLOGIE, OCCULTISME

Billéts de sport / spectacles.....	419
Activités sociales.....	420
Escortes, rencontres.....	440
Studios de massage.....	445
Divers.....	450

AUTOS - CAMIONS À LOUER

Services divers.....	508
Pièces et accessoires.....	509
Ferraille.....	510
Entreposage de véhicules.....	512

MOTONEIGES, VÉHICULES TOUT TERRAIN

Véhicules récréatifs.....	661
Remorques.....	667
Remorques.....	668

FINANCEMENT, SERVICES SPÉCIALISÉS

Financement.....	715
Services spécialisés.....	716
Tenue de livres, impôt.....	725

AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

Avis de dissolution, changements de nom.....	850
--	-----

REMERCIEMENTS

Remerciements.....	930
Prières.....	950

IMMOBILIER

VISITES LIBRES

Place Versailles
2 1/2 • 3 1/2 • 4 1/2
5975 Place de l'Authion
Accès facile aux axes routiers (aut. 25)

GRANDS APPARTEMENTS ÉCLAIRÉS - TERRASSES PRIVÉES

Inclus : éclairage, chauffage, semi-meublés.
piscine et dépanneur intérieurs, ascenseurs.
Stationnement disponible, ouvert 7 jours.
514 353-6389

AVANT DE SIGNER AILLEURS, CONTACTEZ-NOUS!

Jusqu'à DEUX MOIS GRATUITS
sur certains logements

VISITES LIBRES

101 ÎLE DE MONTRÉAL

MTL-NORD, rue St-Julien, bung. 4 ch., latex, s/sol fini, beau terrain gazonné, clôture récente, Occ. en mai, 249 500 \$ nég. G.Carière RYL 514-353-8770

ON FAIT APPEL À VOTRE
Tél. 450 357-2740
www.paralyseccrebrale.com
Sans frais: 1 866 849-2740
ou 1 800 311-3770

MAISONS DE PRESTIGE

104 MAISONS DE PRESTIGE

Située dans un secteur de prestige, 4 grands ch., 3 s/bains pour une privée à la ch. principale, foyer gaz, garage double. Près du métro. Tout le style et la classe d'une propriété haut-de-gamme. 659 000 \$

JACQUES BELZIL, RE/MAX 2000 J.B. CTRR 450-682-0080

RIVE-SUD

106 RIVE-SUD

ST-BRUNO, par le propriétaire: tout cathédrale, 3+1 c.a.c., 1 s/bains, sur 1050 pi, terrain 7600 pi, 179 500\$ ou meilleure offre. Visite libre samedi et dimanche 27-28 fév., de 10h à 17h. Maison sera vendue dimanche au plus offrant.
450-653-5672, 514-616-1232.

CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

ANJOU, condo 4 1/2 1447 pi, pl. bois, a/c, tri-pompe, gar., 2 s/bains, lav. cachet, boiserie, 514-355-7282, 514-351-1259.

CENDE-VILLE, condo neuf, 445 Viger, Unité 2, 1421 pi, 1 ch. 2 s/bains 699 000 \$ réduit 529 000 \$ + tx. 514-942-1881
Claude St-Onge 514-733-4214
www.univ2ph1109.com

CENDE-VILLE, condo neuf, 445 Viger, Unité 2, 2842 pi, 2 ch. 45 s/bains, foyers, terrasses H 398000 \$ réduit à 999 000 \$ + taxes. 514-942-1881

VILLERAY, 7½ 2e 1 min. à pied métro Jarry, cachet, boiserie, terr., 300 000 \$, 514-948-1629.

TERRAINS RÉSIDENTIELS

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

LAVAL, près Cité de la Santé, 8000 pi, incluant services, prêt à construire, 514-913-0592.

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2½ magnifique chalet, électros (2), 485 \$, près Jardin Botanique, 514-287-9272

3½, 3e et Masson r.-de-ch. clair semi-rénové, électros, pce double, 575 \$ stat. 514-996-7405

4½ spacieux, rénové, 1er étage, entrée lav./séc., 800\$ hors taxes, 514-998-1671.

HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2½ magnifique chalet, électros (2), 485 \$, près Jardin Botanique, 514-287-9272

3½, 3e et Masson r.-de-ch. clair semi-rénové, électros, pce double, 575 \$ stat. 514-996-7405

4½ spacieux, rénové, 1er étage, entrée lav./séc., 800\$ hors taxes, 514-998-1671.

HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2½ magnifique chalet, électros (2), 485 \$, près Jardin Botanique, 514-287-9272

3½, 3e et Masson r.-de-ch. clair semi-rénové, électros, pce double, 575 \$ stat. 514-996-7405

4½ spacieux, rénové, 1er étage, entrée lav./séc., 800\$ hors taxes, 514-998-1671.

HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2½ magnifique chalet, électros (2), 485 \$, près Jardin Botanique, 514-287-9272

3½, 3e et Masson r.-de-ch. clair semi-rénové, électros, pce double, 575 \$ stat. 514-996-7405

4½ spacieux, rénové, 1er étage, entrée lav./séc., 800\$ hors taxes, 514-998-1671.

HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2½ magnifique chalet, électros (2), 485 \$, près Jardin Botanique, 514-287-9272

3½, 3e et Masson r.-de-ch. clair semi-rénové, électros, pce double, 575 \$ stat. 514-996-7405

4½ spacieux, rénové, 1er étage, entrée lav./séc., 800\$ hors taxes, 514-998-1671.

HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2½ magnifique chalet, électros (2), 485 \$, près Jardin Botanique, 514-287-9272

3½, 3e et Masson r.-de-ch. clair semi-rénové, électros, pce double, 575 \$ stat. 514-996-7405

4½ spacieux, rénové, 1er étage, entrée lav./séc., 800\$ hors taxes, 514-998-1671.

HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2½ magnifique chalet, électros (2), 485 \$, près Jardin Botanique, 514-287-9272

3½, 3e et Masson r.-de-ch. clair semi-rénové, électros, pce double, 575 \$ stat. 514-996-7405

4½ spacieux, rénové, 1er étage, entrée lav./séc., 800\$ hors taxes, 514-998-1671.

HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2½ magnifique chalet, électros (2), 485 \$, près Jardin Botanique, 514-287-9272

3½, 3e et Masson r.-de-ch. clair semi-rénové, électros, pce double, 575 \$ stat. 514-996-7405

4½ spacieux, rénové, 1er étage, entrée lav./séc., 800\$ hors taxes, 514-998-1671.

HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2½ magnifique chalet, électros (2), 485 \$, près Jardin Botanique, 514-287-9272

3½, 3e et Masson r.-de-ch. clair semi-rénové, électros, pce double, 575 \$ stat. 514-996-7405

4½ spacieux, rénové, 1er étage, entrée lav./séc., 800\$ hors taxes, 514-998-1671.

HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2½ magnifique chalet, électros (2), 485 \$, près Jardin Botanique, 514-287-9272

3½, 3e et Masson r.-de-ch. clair semi-rénové, électros, pce double, 575 \$ stat. 514-996-7405

4½ spacieux, rénové, 1er étage, entrée lav./séc., 800\$ hors taxes, 514-998-1671.

HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE 1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2½ magnifique chalet, électros (2), 485 \$, près Jardin Botanique, 514-287-9272

3½, 3e et Masson r.-de-ch. clair semi-rénové, électros, pce double, 575 \$ stat. 514-996-7405

4½ spacieux, rénové, 1er étage, entrée lav./séc., 800\$ hors taxes, 514-998-1671.

ÎLE DE MONTRÉAL

131 ÎLE DE MONTRÉAL

MTL-NORD, 3½, 4½, béton, asc., tout inclus, 3663 Henri-Bourassa Est, 514-325-9891

MTL-NORD, grand 4½, calme, sécuritaire, près tout. 514-808-8173

MTL-OUEST, rue Borden, 3½ rénos, chauffés, eau chaude, poêle/frigo, livres. 600 \$ et +, 514-486-3563, 514-233-6001

N.D.G., Grand Boul. Monkland, grands et beaux 4½-5½, pl. bois, balcon, chauffés, eau chaude, poêle/frigo, vue parc. 855 \$-1015 \$. 514-684-5993.

N.D.G., près métro Villa-Maria, très grand, rénové, bois franc, poêle/frigo, garage, libre. 4½ à 735 \$, 3½ à 615 \$ non chauffé. 514-488-0175 message

N.D.G., Villa-Maria métro, 3½ réno, grand beau calme, chauffé 514-762-2922, 514-744-0033

N-ROSEMONT, 5½ +s/sol, triplex, tout rénové (2010), comp-toir granite. Réf. 514-723-1845

N-ROSEMONT, près Galeries d'Anjou beau 4½ métro lav/séc., 3e étage, 1308 \$, 3 ch. 2 s/bains, mars. 514-213-5487

OUTREMONT, 1266 Ducharme 5½, 3e étage, 1308 \$, 3 ch. 2 s/bains, mars. 514-213-5487

OUTREMONT ADJ. RUE DEACON Super 3½-4½-5½ chauffés, rénos, pl. bois, ensol., bloc bien entretenu, près tous services, U de M et métro, 514-733-1371

OUTREMONT, près Laurier, 2 étages, 2 s/bains, 7 électros, asc., sauna, tourbillon, foyer gaz, terr., plus studio (couch house), 5 électros, a/c, terr. 2990\$ et 815\$. 514-276-9632.

OUTREMONT, r.-de-ch. duplex, 5½, 2+2 ch., s/sol aménagé avec cuisine, s/bains, jardin, balcon, terrasse, stat., a/c, 2200\$/mois nég. 514-468-0595

OUTREMONT, rue Outremont coin Bernard, super beaux 2½ 3½-4½-5½, chauffés, rénovés, asc., pl. bois. 514-272-6013

P.A.T. /3e Av. Grand 5½, duplex 2e, clair, balcons. Propre, calme. Stat. juil. 725 \$ 514-798-9182

P.A.T. bord fleuve, 3½, 4½, 5½, libres, conciergerie 24h, 514-640-4898

P.A.T. bord fleuve, 3½, 4½, 5½, libres, conciergerie 24h, 514-640-4898

PLATEAU 1½-2½ 480\$-650\$ tout incl. foyer ou non 514-272-2901
www.studioalouer.com

PLATEAU, 3½ style condo, pl. bois, 2 portes-patio, les entrées. 745 \$, juil. 514-352-4932

PLATEAU, 5½, r.-de-ch. rénové pl. bois, balcon, stat. 1250\$. Mars. 450-652-0428 / 450-477-0970

PLATEAU, 6½ rénové (cuisinière, s/bains), rue de Lanaudière, r.-de-ch, 3 ch., bois franc, cour, libre, non chauffé, 1850 \$, 514-922-3092, 514-271-5678

PLATEAU, Brébeuf, 3½, entrée lav/séc., bois franc, poss. élec. tres, 500 \$, juin, 514-609-0352

PLATEAU, Spacieux 6½, près Parc Lafontaine, 514-680-5497, libre, 1500 \$ 514-353-7497.

PLATEAU, très bien situé, 7½ ouvert, 2 ch., 2 s/bains, incl. 5 électros, câble, stat., a/c,

A VENDRE
À LOUER

100

IMMOBILIER

176

BUREAUX
À LOUER

IMMODEV

www.immodev.ca

BLAINVILLE, 2700 à 14 000 pi²
BOISBRIAND, 1700 à 3400 pi²
BOIS-DES-FILION, 2500 pi²
LAVAL, 7000 pi² "free-standing"
STE-THERÈSE, 1000 pi²
Marc Vadeboncoeur
514-913-2112 IMmodev crtr

C.D.N., entre Van Horne et Jean-Talon, 400 à 4000 pi² chauffé, a/c, stat. ext. Loyer compétitif. 514-737-7557

MARCHANDISES
& SERVICES

200

206

MEUBLES
ÉLECTROS

ARMOIRE BAHUT Yvon Basilière, pin massif, 6 pi x 4 pi, 650 \$, 514-340-0429

211

COLLECTIONS

TIMBRES
Achetez collections ou accumulation. 514-775-8036.

212

ANTIQUITÉS
OEUVRES D'ART
BIJOUX

ACHAT ANTIQUE: cristal, meubles, tableaux, bijoux, vaisselle
ERNEST: 514-817-5536

ACHAT tableaux, antiquités et encan tous les merc. 13 h. et 1er dim. du mois 450-771-8818.

★ TRÉSORS CACHÉS ★
Immense vente de déménagement, meubles en pin et chêne, peintures par artistes connus, antiquités, argenterie, porcelaine, poterie, bijoux du siècle, vêtements (incluant Dior) et objets électrocliques.
VENDREDI 9h30 à 15h 30
SAM.-DIM. 10h à 15h
99 Woodland à Beaconsfield

214

LIVRES

Librairie Bonheur d'Occasion
Achat à domicile au meilleur prix. Pignon sur rue: 4487 de La Roche/Mt-Royal. 514-914-2142.

Librairie Gendron achète vos livres à domicile depuis 10 ans. 514-265-5994

220

ANIMAUX

MIGNON bébé Yorkshire.
BEAU bébé Bichon Maltais.
450-434-5636

OFFRES
D'EMPLOI

300

304

POSTES CADRES
PROFESSIONNEL

COMPTABLE
avec 5 ans d'expérience en importation. CV à :
Fax: 514-277-4986
tcorbo@claudejlingerie.com
Tél. 514-277-3169

306

SANTÉ
SERVICES
COMMUNAUTAIRES

SECRÉTAIRE dentaire, exp., autonome, confiante, clinique à Longueuil, temps plein. AUSA recherchez pers. multilingues, nelle pour aide à la stérilisation, laboratoire, tél., etc. Envoyer CV à: guydent@yahoo.com

322

HÔTELLERIE
RESTAURATION
ALIMENTATION

322

HÔTELLERIE
RESTAURATION
ALIMENTATION

RECRUTEMENT POUR L'ÉMISSION
LES CHEFS ! À RADIO-CANADA

Vous avez le potentiel pour devenir un grand chef ?
Nous sommes à la recherche d'aspirants-chefs pour cette grande compétition culinaire !
Le gagnant aura l'occasion de partir à la découverte de la gastronomie d'un pays reconnu pour son excellence en plus de mériter des prix alléchants et une bourse en argent.
Pour tous les détails, consultez le site
www.radio-canada.ca/leschefs
Ne tardez pas car la date limite pour soumettre votre dossier est le 15 mars.

325

TECHNIQUE
MÉTIERES
SOUS-TRAITANCE

ESTIMATEUR VENTILATION,
nous recherchons un estimateur avec expérience, débrouillard avec connaissance en informatique, autonome, poste temps plein, salaire selon expérience.
450-664-2320

331

ENTRETIEN
SÉCURITÉ
CONCIERGE

HOMMES ET FEMMES
POUR NETTOYAGE
temps plein ou partiel, immédiat. Message: 514-365-1117.

340

EMPLOIS DIVERS

RECHERCHÉ(E)S: personnes de belle apparence, tous âges, à photographier pour catalogue de mariés. Pas d'expérience nécessaire.
514-903-6161

340

EMPLOIS DIVERS

RECHERCHÉ(E)S: personnes de belle apparence, tous âges, à photographier pour catalogue de mariés. Pas d'expérience nécessaire.
514-903-6161

SERVICES
PERSONNELS

400

406

LIGNES
DE RENCONTRES

C'EST UN FANTASME QUI SE RÉALISE !!
Savourez des heures de bavardage sensuel avec des gens d'ici sexy à l'Echange de nuit.
APPELZ GRATUITEMENT*
MAINTENANT
pour vous brancher individuellement avec des gens sexy et ouverts d'esprit. Flirtez, bavardez, partagez des fantasmes, et plus. Des milliers de participants satisfaits. L'Echange de nuit
514.940.8870, CODE 150
Venez jouer. Doit avoir 18+.
*Des frais de la compagnie de téléphone peuvent s'appliquer

406

LIGNES
DE RENCONTRES

C'EST UN FANTASME QUI SE RÉALISE !!
Savourez des heures de bavardage sensuel avec des gens d'ici sexy à l'Echange de nuit.
APPELZ GRATUITEMENT*
MAINTENANT
pour vous brancher individuellement avec des gens sexy et ouverts d'esprit. Flirtez, bavardez, partagez des fantasmes, et plus. Des milliers de participants satisfaits. L'Echange de nuit
514.940.8870, CODE 150
Venez jouer. Doit avoir 18+.
*Des frais de la compagnie de téléphone peuvent s'appliquer

406

LIGNES
DE RENCONTRES

C'EST UN FANTASME QUI SE RÉALISE !!
Savourez des heures de bavardage sensuel avec des gens d'ici sexy à l'Echange de nuit.
APPELZ GRATUITEMENT*
MAINTENANT
pour vous brancher individuellement avec des gens sexy et ouverts d'esprit. Flirtez, bavardez, partagez des fantasmes, et plus. Des milliers de participants satisfaits. L'Echange de nuit
514.940.8870, CODE 150
Venez jouer. Doit avoir 18+.
*Des frais de la compagnie de téléphone peuvent s'appliquer

406

LIGNES
DE RENCONTRES

C'EST UN FANTASME QUI SE RÉALISE !!
Savourez des heures de bavardage sensuel avec des gens d'ici sexy à l'Echange de nuit.
APPELZ GRATUITEMENT*
MAINTENANT
pour vous brancher individuellement avec des gens sexy et ouverts d'esprit. Flirtez, bavardez, partagez des fantasmes, et plus. Des milliers de participants satisfaits. L'Echange de nuit
514.940.8870, CODE 150
Venez jouer. Doit avoir 18+.
*Des frais de la compagnie de téléphone peuvent s'appliquer

500

VÉHICULES
AUTOMOBILES

502

AUTOMOBILES

AUDI A4 FAMILIALE 2006, AUT., 43 000 km, 28 495 \$.
POPULAR AUDI.com
(514) 270-3566

502

AUTOMOBILES

AUDI A6 familiale 2006, navigation 66 000km, 31 995 \$.
POPULAR AUDI.com
(514) 270-3566

502

AUTOMOBILES

AUDI A8 L Quattro 2002, aut. Premium, cuir, CD, a/c, noire, 10 900 \$, 514-559-7239

502

AUTOMOBILES

AUDI TT Roadster 2006, aut. V6, Quattro, navigation 9000 km, 55 995 \$.

502

AUTOMOBILES

POPULAR AUDI.com
(514) 270-3566

Occasion SCOTTI

BMW 328i 2007, 27 900 km, 6 vit., Premium et Sport Pack, 35 999 \$ 514-735-0555

Occasion SCOTTI

BMW 750i 2006, aut., tout équipé, 82 000 km, blanche/lan GPS, 49 999 \$, 514-735-0555

Occasion SCOTTI

INFINITI G37S coupé 2008, V6 aut. 41 500 km., 3.7L, cuir, toit mags 39 999 \$, 514-735-0555

Occasion SCOTTI

JAGUAR X-type fam. 3.0 L 2006 tout équipée 90 500km rare, 22 999\$ 514-735-0555

Occasion SCOTTI

MAZDA MIATA 1999, aut., 96 000 milles, parfait état, 7985 \$ Bel-O-To 514-642-7929

Mercedes-Benz

La meilleure sélection de voitures d'occasion
Mercedes-Benz Laval
450 681-2500
1877 217-8752
mercedes-benzlaval.com

Occasion SCOTTI

MERCEDES S550 4Matic '07, 74 900 km, tout équipée AWD, 62 999 \$, 514-735-0555

Occasion SCOTTI

SMART FORTWO Passion 06 77 203 km, 8995 \$, (P3770) 514-875-4626 hondasj.ca

Occasion SCOTTI

VOLKS Golf CL 2006, diesel, aut., 75 000 km, 9995 \$, 514-274-5471

Occasion SCOTTI

VOLKS Golf GL 2004, 95 000 km, 4 ptes, bleu marin/noir, batterie neuve (fév.), freins neufs (sept.), 4 pneus d'hiver + routes. 4 pneus d'été + mags. Exc. état. 8900 \$ ferme. 514-943-9310.

Occasion SCOTTI

VOLKS Golf GLS diesel, 2006 man, 46 000 km, 16 995 \$, 514-274-5471

Occasion SCOTTI

VOLKS Passat 2004 diesel fam., cond. A-1, 8 pneus, cuir, 9500\$ à voir! 514-996-1693

Occasion SCOTTI

VOLKS Passat 2006, aut., 32 000 km, 19 995 \$, 514-274-5471

Occasion SCOTTI

VOLKS Passat 2006, aut., 32 000 km, 19 995 \$, 514-274-5471

Occasion SCOTTI

VOLVO
Révisés et garantis
Salle d'exposition intérieure
Garage Blainville
450-434-1169
www.servicevolvo.com

503

VÉHICULES
6000 \$ ET MOINS

503

VÉHICULES
6000 \$ ET MOINS

ACURA Integra '97, 2 ptes, man., rouge, 190 000 km 2200 \$, 514-559-7239

503

VÉHICULES
6000 \$ ET MOINS

FORD ESCAPE XLS 02, bon état, bleu foncé 274 000 km, 3985 \$, Bel-O-To 514-642-7929

503

VÉHICULES
6000 \$ ET MOINS

HONDA Civic 2002, 4 ptes, man., a/c, PROPRE, 3650\$, 168 000 km, 514-559-7239

503

VÉHICULES
6000 \$ ET MOINS

HONDA Odyssey 2000, a/c, CD 2 portes coulissantes, 4500 \$, 168 000 km 514-559-7239

503

VÉHICULES
6000 \$ ET MOINS

MAZDA Protege 2002, 4 ptes, aut., CD, a/c, propre, 2950\$, 165 000 km, beige 514-559-7239

503

VÉHICULES
6000 \$ ET MOINS

TOYOTA Camry 2000, un proprio, 159 000 km, 5485 \$, Bel-O-To 514-642-7929

504

CAMIONS, JEEPS
FOURGONNETTES

384 \$/mois pour 19 mois, Dodge Caravan 07, 19 000 km, transfert de bail, 514-521-2191.

Occasion SCOTTI

DODGE Grand Caravan 2008 51 700 km, a/c, CD, gr. élect., Stow'N Go, 18 999 \$ 514-735-0555

Occasion SCOTTI

FORD EDGE SEL AWD 2008 69 000 km, tout équipé, 25 999 \$, 514-735-0555

Occasion SCOTTI

FORD EDGE SEL AWD 2008 69 000 km, tout équipé, 25 999 \$, 514-735-0555

Occasion SCOTTI

GM Montana 2009, 7 places, tout équipée "all star", 9700 km, 18 500\$, 514-352-4923.

Occasion SCOTTI

HONDA CR-V EX 08, aut., 4x4, 92 985 km, 23 995 \$ (P3912) 514-875-4626 hondasj.ca

Occasion SCOTTI

HONDA PILOT EXL 07, aut., gr. élect., 52 539 km, (P3914) 514-875-4626 hondasj.ca

Occasion SCOTTI

MAZDA Tribute GX 09 4x4 4 ptes, aut., équipée A&Z, 8 roues et pneus, seulement 7650 km, payez 28 500 \$. Spécial 21 600 \$. pas de TPS particulier, gar. 5 ans/ 100 000 km. vente cause perte d'emploi, 514-758-5895

Occasion SCOTTI

NISSAN Murano SL '06, aut. 63 500km, a/c, CD, toit, blanc perle, 23 999 \$ 514-735-0555

Occasion SCOTTI

RANGE ROVER S/C '06, tout équipé, 79 500 km, GPS, cuir toit, 47 999 \$ 514-735-0555

Occasion SCOTTI

ACCREDITÉ par la SAAQ
Achetez autos, camions, pour ferraille ou route. Payons comptant, remorquage gratuit.
BM Auto, 514-214-8304.

Occasion SCOTTI

ACCREDITÉ par la SAAQ
Achetez autos, camions, pour ferraille ou route. Payons comptant, remorquage gratuit.
BM Auto, 514-214-8304.

Occasion SCOTTI

ACCREDITÉ par la SAAQ
Achetez autos, camions, pour ferraille ou route. Payons comptant, remorquage gratuit.
BM Auto, 514-214-8304.

Occasion SCOTTI

ACCREDITÉ par la SAAQ
Achetez autos, camions, pour ferraille ou route. Payons comptant, remorquage gratuit.
BM Auto, 514-214-8304.

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

BEAUCHAMP (Chouinard), Rita

BEAULIEU, Danielle
Saint-Laurent
BEAUREGARD, Jean

CARIGNAN (Leverrier), Marie-Ange
Montréal
CASTILLOUX, Jacqueline
Montréal

DALLAIRE, Fernand
McMasterville
EZZY, Thomas George

FRANCO, Cristina
Longueuil
GAUDETTE (née Comtois), Thérèse
Brossard
GAUTHIER, Bernard
LAVAL

GHOUBRIL, Georgette (née Coussa)
Montréal
HOUDE, Réjeanne (née Blais)
Saint-Bruno de Montarville

KIROUAC, Yvan
Longueuil
LAMOUREUX, Bernande
Montréal

LAMPRON, Fabiola (née Desjardins)

LANIEL (Roy),

LAROCHE, Harmel
Fabreville
LEMAY, Réal
St-Jérôme
LEMELIN (Garneau), Mariette

PAILLÉ, Annette, s.p.
Montréal
PROVENCHER, Jean-Denis
Lasalle
QUEVILLON-DAVID, Madeleine

SOUCY, André
St-Charles Borromée
ST-PIERRE DESGAGNÉ, Anita
Saint-Jean-sur-Richelieu
TREMBLAY, Pâquerette

TROTTIER, Thaddée André

ZIZIAN (née Ouellette), Noëlla

necrologie.cyberpresse.ca

BEAULIEU, Danielle
1950 - 2010

À Ville Saint-Laurent, le 20 février 2010, à l'âge de 59 ans, est décédée Soeur Danielle Beaulieu de la Congrégation de Sainte-Croix.

Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil Madame Thérèse Meloche (feu Jacques Beaulieu), sa soeur Renée (Vincent Cerone), son frère Jean-Yves, sa tante et marraine Cécile Massé, ses neveux et nièces Gabriel, Isabelle, Jean-Sébastien, Pierre-Alexandre et Marie-Pier et son petit-neveu Antoine. Les amies et les paroissiens de Notre-Dame-du-Bois-Franc à Saint-Laurent regrettent aussi le départ de Soeur Danielle vers la maison du père.

Elle sera exposée à la salle Isabelle-Hébert, Pavillon Saint-Joseph au 900, boul. Côte-Vertu à Ville Saint-Laurent le vendredi 26 février 2010 de 14 h à 21 h et une rencontre de prières aura lieu ce même jour à 19 h 30.

Les funérailles seront célébrées le samedi 27 février à 14 h en la chapelle du Pavillon Saint-Joseph. Parents et amis seront accueillis à la salle Isabelle-Hébert à partir de 11 h.

Direction funéraire :
MAGNUS POIRIER®
T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

BEAUREGARD, Jean
15 juillet 1912 - 3 février 2010

C'est avec grande tristesse que nous vous annonçons le décès, dans la plus grande sérénité, de M. Jean Beauregard, à l'âge de 97 ans et 6 mois.

Il était l'époux bien-aimé et le meilleur ami de Renée St-Jean.

Il laisse aussi dans le deuil son beau-fils Stéphane Huberdeau, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis.

Il fut l'époux en premières noces de feu Azélie Gaudet et en deuxième nocces de feu Marie-Euchariste Barrette.

Une liturgie éucharistique en présence des cendres sera célébrée, le samedi 27 février à 11 h, en la paroisse Notre-Dame de Bonsecours de Richelieu.

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 pour recevoir les condoléances.

Au lieu de fleurs, un don à une fondation ou un organisme qui vient en aide aux familles monoparentales serait vivement apprécié.

BEAUCHAMP, Rita (Chouinard)
1919 - 2010

Au St-Brigid's Home, le 20 février 2010, à l'âge de 90 ans est décédée dame Rita Chouinard, épouse de feu Albert Beauchamp. Elle demeurait à Québec depuis 2003, mais avait passé à Montréal la majeure partie de sa vie.

La famille recevra les condoléances au **Funérarium Lépine Cloutier**
1025, route de l'Église
Québec (Québec) G1V 3W1

le mercredi 24 février, de 19 h à 21 h et à la Maison funéraire **Poissant & Fils Itée**
180, rue St-Pierre
St-Constant (Québec) J5A 2G9

le vendredi 26 février, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et le samedi 27 février, de 9 h à 10 h 45.

Le service religieux sera célébré le samedi 27 février 2010 à 11 heures en l'église St-Constant, et de là, au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : feu Michèle (Gaétan Duperron), Sylvie (Michel Sirois), André (Lisette Martineau), Louise (Daniel Philippe) et Chantal (François Chalifour); ses petits-enfants : Josée Duperron (Pierre-Yves Bernard), Christine Duperron (Danick Piché) et Jean-Sébastien Duperron (Geneviève Blain); Katia Sirois, Alexis Achim (Julie Barrette), Catherine Achim (Bruno Lafleur) et Louis-Michel Sirois (Marie-Claude Turcotte); Josée Nadeau (Marc-André Gareau), Alexandre Beauchamp (Christelle Sere), Sarah-Ève Philippe-Beauchamp (Henri Paul Richert), Xavier Philippe-Beauchamp et Florianne Philippe-Beauchamp; Élisabeth Beauchamp-Chalifour et Philippe Beauchamp-Chalifour; ses arrière-petits-enfants : Véronique, Michaël, Gabrielle, Marie-Pierre, Océane, François, Céleste, Zachary, Noah, Éloïse, Camille, Mathieu, Alizée, Félix et Jacob; son frère, Lucien Chouinard (Monique Paquet); ses belles-sœurs : Rachelle Chouinard, Rita Côté-Chouinard, Suzanne Beauchamp ssa et Yolande Beauchamp sbc; sa filleule, France Duquenne et sa mère, Marie Duquenne; plusieurs neveux et nièces, ainsi que ses nombreux amis, dont la famille de Serge Paiement de St-Constant.

Les membres de la famille remercient le personnel du St-Brigid's Home pour l'attention et l'affection dont leur mère a été entourée.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Université du Québec pour des bourses d'études, 475, rue du Parvis, Québec (Québec) G1K 9H7, tél : 418-657-4490, ou à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bur. 214, Québec (Québec) G1S 3G3, tél : 418-683-8666. La direction des funérailles a été confiée aux maisons funéraires

Lépine Cloutier Itée
Renseignements : 418-529-3371
Télécopieur : 418-529-9506
Courriel : lc@lepinedcloutier.com
et
Poissant & Fils
Renseignements : 450-632-1515
Courriel : info@poissantetfils.ca

Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au **www.lepinedcloutier.com**

CARIGNAN, Marie-Ange (née Leverrier)
1914 - 2010

Montréal le 22 février 2010, à l'âge de 95 ans, est décédée Marie-Ange Leverrier épouse de feu Rodolphe Carignan. Elle laisse dans le deuil sa fille Lise et son petit fils Blaise St-Laurent, des neveux et nièces et d'autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au: **Centre funéraire Côte des Neiges**
Réseau Dignité

4525, ch de la Côte des Neiges
Montréal, 1-888-342-6565
(stationnement intérieur)

Le vendredi 26 février de 16 à 21h et samedi de 11 h 30 à 13 h 30, suivi d'une célébration religieuse en la chapelle du centre funéraire. Au lieu de fleurs des dons pour la Société Canadienne du Cancer ou à l'Association Alzheimer du Québec seraient appréciés.

CASTILLOUX, Jacqueline
1943 - 2010

À l'hôpital Notre-Dame de Montréal, le 22 février 2010, à l'âge de 66 ans, est décédé Jacqueline Castilloux.

Outre ses enfants Sylvie (Alain), Nathalie (Denis), Mario (Carola) et Benoît (France), elle laisse dans le deuil ses soeurs Stella, Jeannette (Maugène), plusieurs neveux et nièces, ses petits-enfants Stéphanie, Sébastien, Karolane, Katherine, Gabrielle, Jonathan, Sébastien et David, autres parents proches ainsi que ses nombreux amis.

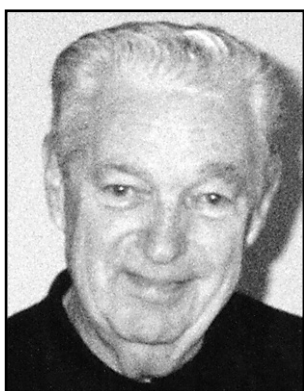
Parents et amis seront accueillis au complexe funéraire **Alfred Dallaire | MEMORIA**
1120, rue Jean-Talon Est
(coin Christophe-Colomb)

le vendredi 26 février de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, une cérémonie aura lieu à 20 h 30.



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



DALLAIRE, Fernand
1927 - 2010

À McMasterville, le 22 février 2010, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Fernand Dallaire, époux de madame Liliane Hade.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Michel (Lise), Richard (Sylvie), Francine (feu Yves), Normand (Nathalie), ses petits-enfants Hugo, Nicholas, Julie, Maxime, Marie-Eve, Yves-Olivier, Samuel et son arrière-petit-fils Jérémy ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe



Cimetière Près du Fleuve
2750 boul. Marie-Victorin E, Longueuil
www.yveslegare.com 514.595.1500

le samedi 27 février de 14 h à 17 h et de 19 h à 20 h. Une liturgie de la Parole suivra en la chapelle du complexe.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société Alzheimer Rive-Sud.

GAUDETTE (née Comtois), Thérèse
1928 - 2010

À Brossard, le 20 février 2010, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Thérèse Gaudette (née Comtois). Elle laisse dans le deuil ses filles Estelle (Luc) et Diane (Lionel), ses petits-enfants Kim, Stéphanie et Sébastien, ses soeurs Jacqueline et Denise, ses beaux-frères et belle-soeurs, neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis.

La famille vous accueillera au complexe funéraire



YVES LÉGARÉ
Alfred Dallaire

Cimetière Près du Fleuve
2750 boul. Marie-Victorin E, Longueuil
www.yveslegare.com 514.595.1500

le dimanche 28 février de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h ainsi que le lundi 1er mars dès 9 h 30. Les funérailles auront lieu à 11 h en l'église Ste-Famille située au 560, Marie-Victorin Est à Boucherville.



GAUTHIER, Bernard
1949 - 2010

À Laval, le 22 février 2010, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Bernard Gauthier. Outre sa mère Mme Jeannine Pillenière Gauthier épouse de feu Jacques Gauthier, il laisse dans le deuil ses enfants Germain (Robin) et Gabriel (Roxana), sa soeur Isabelle (Yvon) et ses frères Gilbert (Line), Benoit (Sophie) et François (Nathalie), ses neveux et nièces Valérie, Sophie, Bertrand et Samuel ainsi que ses nombreux amis.

La famille recevra les condoléances, en présence des cendres au : Complexe funéraire Urgel Bourgie, 3955, Côte de Liesse, angle Ste-Croix, Saint-Laurent

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgie.com

le samedi 27 février de midi à 15 h 30. Une cérémonie commémorative aura lieu à 15 h 30, en la chapelle du complexe.

La famille Gauthier tient à souligner le dévouement du personnel de la Maison de Soins Palliatifs de Laval. Des dons à la Maison de Soins ou à la Société canadienne du cancer seront appréciés.



GHOUBRIL, Georgette (née Coussa)
1933 - 2010

À Montréal, le 23 février 2010, à l'âge de 77 ans, est décédée Madame Georgette Coussa, épouse de feu Nicolas Ghoubril. Elle laisse dans le deuil ses enfants Dr. Suzette Ghoubril (Fred Badra) et Simone Ghoubril (Fayed Tawil), ses petits-enfants Simon et Sabrina ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire Urgel Bourgie, 1055, Beaumont (entre l'Acadie et Rockland), Ville Mont-Royal

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgie.com

le vendredi 26 février de 14 h à 17 h et 19 h à 21 h.

Les funérailles seront célébrées le samedi 27 février à 11 h en la Cathédrale Saint-Sauveur, 10 025, boul. de l'Acadie (coin du Liban), Montréal et, de là, au cimetière Saint-Laurent.



HOUDE, Réjeanne (née Blais)
1925 - 2010

De Saint-Bruno de Montarville, le 23 février 2010, à l'âge de 84 ans, est décédée Réjeanne Blais, épouse de feu Henri Houde.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, Nicole (Jean-Claude) et Alain (Lyne), ses petits-enfants, Jonathan, Stéphanie, Laurence et Xavier, ses frères et ses soeurs, autres parents et amis.

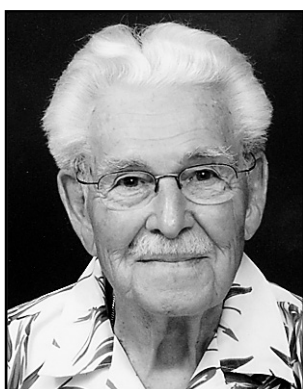
La famille recevra les condoléances au complexe funéraire Urgel Bourgie, 3955, chemin Côte-de-Liesse, angle Ste-Croix, Saint-Laurent

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgie.com

le dimanche 28 février de 11 h à 15 h. Une liturgie de la Parole suivra à 15 h en la chapelle du complexe.



KIROUAC, Ivan
1920 - 2010

De Longueuil, le 18 février 2010, à l'âge de 89 ans, est décédé Monsieur Ivan Kirouac, époux de feu Pierrette Soucy.

Il laisse dans le deuil, ses enfants : Paul Jacques (Carole Trotter), Céline (Pierre Rancour), Sylvie (Serge St-Hilaire), ses petits-enfants Philippe, Amélie, Julie, Jean-François, Martin, Vincent, Naomi, ses soeurs Thérèse et Denise (Gilles Trudelle) ainsi que parents et amis.

La famille vous accueillera ce vendredi 26 février 2010 de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 27 février 2010 dès 9 h à :

La Maison Darche

Réseau Dignité

258, rue St-Charles Ouest
Longueuil, QC

www.dignitequebec.com

Les funérailles auront lieu le samedi 27 février 2010 à 11 h en la Cathédrale St-Antoine-de-Padoue (angle St-Charles et chemin de Chambly, Longueuil).

LAMOUREUX, Fernande
1916 - 2010

À Montréal, le 23 février 2010, à l'âge de 94 ans, est décédée Fernande Lamoureux. Elle laisse dans le deuil son amie France Plessis-Bélaï et sa nièce Hélène qui l'ont accompagnée ces derniers mois ainsi que neveux et nièces des familles Dubé, Lamoureux et Desmarais. Son amie Andrée Boisvert et le frère Luc Fortin furent pour elle un réconfort par leur présence régulière. Les amis des Petits Frères des Pauvres furent aussi pour elle une présence ponctuelle et très rassurante. Un grand respect pour M. André Franche des Ailes de l'Espérance. Le personnel du Centre hospitalier J.-Henri Charbonneau fut un apport chaleureux pour ses derniers jours. Elle adorait les fleurs !

Sa grande famille, parents et amis se recueilleront au complexe funéraire du Plateau Urgel Bourgie au 3503, rue Papineau à Montréal

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgie.com

le vendredi 26 février 2010 de 9 h à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le même jour à 11 h en l'église Saint-Denis, 454, avenue Laurier Est, Montréal et, de là, au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

LAMPRON, Fabiola (née Desjardins)
1911 - 2010

Le 20 février 2010, est décédée, à 98 ans, Madame Fabiola Desjardins, épouse de feu Charles-Henri Lampron, mère de Maryse, Marie-Andrée, Gilles (Louise Bédard), Luc et feu Lucy et grand-mère de Julie (Philippe Gendron-Lévesque), Valérie (David Choquette), Martine (Simon Bédard) et Geneviève.

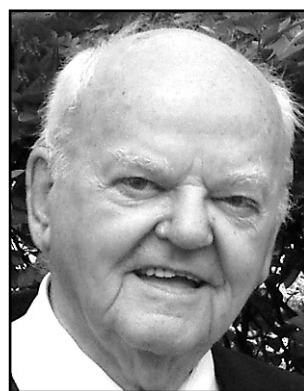
Exposée le jeudi 25 février de 19 h à 21 h et vendredi à compter de 9 h. Funérailles en l'église La Résurrection à 11 h (7685, boul. Milan, Brossard).

La Maison Darche

Réseau Dignité

7679, boul. Taschereau
Brossard, Qc
www.dignitequebec.com

Un don à la Société Alzheimer serait apprécié.



LAROCHE, Harmel
1918-2010

À Fabreville, le 23 février 2010, à l'âge de 91 ans, est décédé Harmel Laroche, époux de feu Mariette Éthier et père de feu Daniel (Chantal). Il était retraité du quotidien La Presse depuis 1978.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Pierre (Murielle), Robert (Evelyne), Louise (Alain) et Martine (Camille), ses petits-enfants : Janie, Jean-Philippe, Martin, Caroline, Julien, Malcolm, Andréanne, Louis-Philippe et Gabrielle, ses soeurs : Laurence et Mariette, beau-frère et belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au salon funéraire Urgel Bourgie au 167, boul. Ste-Rose à Ste-Rose, Laval

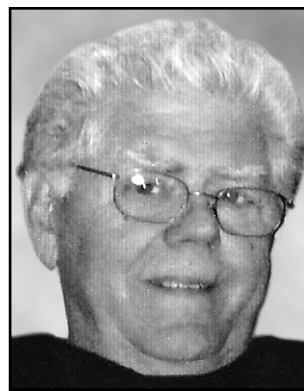
URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgie.com

le vendredi 26 février 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, le samedi 27 février à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le samedi 27 février à 14 h en l'église Ste-Rose-de-Lima, 219, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval et, de là, au cimetière paroissial.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société canadienne du cancer ou à La Rosée (popote roulante), 5565, Dagenais Ouest, Laval H7R 1M1.



LEMAY, Réal
1936 - 2010

À St-Jérôme, le 24 février 2010, est décédé, à l'âge de 73 ans M. Réal Lemay, époux de Mme Agathe Bélanger, domicilié à St-Jérôme. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Michelle (Yves Miron), François (Julie Doré), ses quatre petits-enfants Elaine, Guy, Émile et Félix. Il quitte également ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille reçoit vendredi de 14 h à 17 h, en soirée de 19 h à 22 h et samedi, jour des funérailles à compter de midi au salon de la

Maison Funéraire Trudel Inc.
400, place du Curé Labelle
St-Jérôme

www.maisontrudel.com

Les funérailles seront célébrées samedi le 27 février à 14 h en la cathédrale de St-Jérôme et seront suivies de la crémation.

S.v.p. compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Maison de Soins Palliatifs Rivière du Nord (Cartes disponibles au salon).



LEMELIN, Mariette (Garneau)
1918 - 2010

Nous avons le regret de vous informer du décès de Mariette Garneau Lemelin, à l'âge de 92 ans. Elle était l'épouse de feu Paul Lemelin, la mère de feu Claude et feu Guy Lemelin (Suzanne Furois) et la soeur de feu Lucienne Garneau (feu Georges Delisle).

Elle laisse dans le deuil ses enfants: l'honorable Jean Lemelin (Joanne Tweddel), le docteur Jacques Lemelin (Margot Hall), Pauline (Camille Chamberland), Suzanne et Louis; ses petits-enfants: Jean-François, Geneviève, Mélanie Anne, Andréa Marie, Charles Anthony, Tania, Paul, Yuna, Pascale, Laurence, Alexandra, Julia et Michelle; ses frères et soeurs: Valéda (feu Armand Blouin), Lucien (Pierrette Fréchette), Gilberte, Marcelle et Roger Garneau; ses beaux-frères et belles-soeurs; plusieurs arrière-petits-enfants, neveux, nièces et de nombreux amis.

Le service religieux sera célébré en l'église Saint-Michel de Sillery, 1600, Cardinal Persico (coin côte de l'Église), Québec, le samedi 27 février 2010 à 14 h 30, où la famille recevra les condoléances à compter de 13 h.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 1040, avenue Belvédère, bureau 312, Québec (Québec) G1S 3G3, téléphone : 418-527-4294.

La direction des funérailles a été confiée à la :

Maison funéraire

Lépine Cloutier Ltée

715, rue de St-Vallier Est

Québec

Renseignements : 418-529-3371

Télécopieur : 418-529-9506

Courriel : l@lepinecloutier.com

Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au

www.lepinecloutier.com

PAILLÉ, Annette, s.p.

en religion : Soeur Marie-Ovide

À la Maison mère des Soeurs de la Providence de Montréal, le 22 février 2010, à l'âge de 85 ans, est décédée Soeur Annette Paillé, fille de feu Ovide Paillé et de feu Lumina Ducharme de Trois-Rivières.

Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa soeur Pierrette Paillé (Floriant Potvin) et ses trois frères Réal, Jean et Fernand (Lise Millet), sa belle-soeur Rita Chevalier (feu Yvon), son beau-frère Adrien Hubert (feu Lucille) ainsi que des neveux et nièces, parents et ami(e)s.

La défunte sera exposée le 25 février 2010 à 14 h à la

Maison mère

des Soeurs de la Providence

5655, rue de Salaberry

Montréal, Qc H4J 1J5

La célébration de la Parole aura lieu le 25 février à 19 h 30.

Les funérailles auront lieu en la chapelle le 26 février à 10 h. Inhumation au cimetière Le Repos St-François d'Assise au 6893, rue Sherbrooke Est, Montréal, Qc H1N 1C7.

Direction funéraire :

Alfred Dallaire

MEMORIA

514 277.7778

www.memoria.ca



EZZY, Thomas George

Originaire de Madawaska dans le Maine, aux États-Unis, Thomas EZZY est décédé subitement ce dimanche 20 février 2010 à l'âge de 67 ans. Il était l'époux affectueux de feu Aileen Shattuck-Ouvrard.

Tom laisse dans le deuil ses soeurs Mary Ann (Violette) et Fran (Jan Jorgensen), ses frères John (Anne), David et Stephen (Heather), sa belle-fille Jessica Ouvrard, son beau-fils Stéphane Ouvrard ainsi que de nombreux neveux et nièces. Il sera grandement regretté par sa très chère amie Wendy Dayton, sa belle-soeur Linda (David Cosman), de nombreux amis et la multitude d'étudiants à qui il a enseigné au cours de ses 35 ans de carrière comme professeur d'anglais au Collège Dawson.

Véritable érudit, il se passionnait pour la musique, la littérature et les lettres classiques.

Les visites auront lieu au salon

funéraire Kane & Fetterly

5301, boul. Décarie

(à l'angle de la rue Isabella)

ce vendredi de 18 h 30 à 21 h. Un service funèbre aura lieu à la chapelle du Cimetière Mont-Royal, située au 1297, chemin de la Forêt, Outremont, le samedi 27 février à 14 h 30.

Des dons à la mémoire de Tom peuvent être faits au centre musical CAMMAC, situé au 85, chemin CAMMAC, Harrington (Québec) J8G 2T2 ou à la Fondation des maladies du coeur au 1434, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 500, Montréal (Qc) H3G 1R4. Des messages de sympathie peuvent être envoyés à www.kanefetterly.com.



FRANCO, Cristina
1926 - 2010

À Longueuil, le 23 février 2010, à l'âge de 84 ans, Cristina Franco a rejoint son époux bien-aimé Clemente Silveira.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Fernando et Antonio, leurs conjointes Micheline et Denise, ses petits-enfants Louis et Julie ainsi que ses arrière-petits-enfants Audréanne et Camille.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire:

Alfred Dallaire Memoria

1120, Jean-Talon Est, Montréal

le vendredi 26 février de 14 h à 17 h et 19 h à 22 h.

Avant la mort,
il y a la vie...

Albatros Montréal

Vous désirez de l'aide?

Albatros vous propose des bénévoles qualifiés qui reçoivent une formation de 45 heures



Service gratuit
d'accompagnement
des grands malades
en fin de vie
et soutien aux proches

514 255.5530

albatros.mtl@videotron.ca

compte
sur
moi

leucan



Faites une différence
pour les enfants

leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

Décès



PROVENCHER, Jean-Denis
1936 - 2010

À Ville LaSalle, le 20 février 2010, est décédé, à l'âge de 74 ans, M. Jean-Denis Provencher, époux de Mme Lyse Labbé, demeurant à Verdun, autrefois de Trois-Rivières.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse : Mme Lyse Labbé, ses enfants : Jean-François Provencher et Julie Provencher (Richard Brouard), sa petite-fille Catherine Provencher (Dominic Beaulieu), son frère et ses sœurs : Paul (Nicole Lafleur), Suzanne, Lise (Martin Brassard) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s.

La famille accueillera parents et ami(e)s au complexe funéraire:

Philibert et fils inc.
1350, Ste-Marguerite, Trois-Rivières
Renseignements : 819-378-3838
Télécopieur : 819-375-8146
complexe@jphilibert.com

Heures d'accueil : samedi à partir de 9 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée samedi le 27 février 2010 à 11 h, au complexe funéraire. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.



ROY, Jacinthe
1955 - 2010

C'est avec une immense tristesse, que nous annonçons le décès de Jacinthe Roy, survenu à Montréal, le 22 février 2010, à l'âge de 55 ans.

Elle laisse dans le deuil son époux Richard Daniel, ses parents Solange (Doyon) et Rosario, son frère Jean-Denis (Geneviève Beaudry), sa sœur Marielle, de nombreux parents, amis et plusieurs Adamis.

La famille vous accueillera au salon funéraire

 **Poissant & Fils Itée**
180, rue St-Pierre
Saint-Constant
tél.: 450-632-1515
www.poissantetfils.ca

le jeudi 25 février de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures et le vendredi 26 février dès 9 heures suivi des funérailles à 11 heures en l'église de Saint-Constant.

La famille remercie tous ceux qui l'ont accompagnée durant sa dernière phase de vie, en particulier Hélène, Sylvie et Mario, Joanne et Roger, ainsi que les services d'oncologie et de soins palliatifs de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont pour leurs bons soins attentifs et généreux. Un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié.



ST-PIERRE DESGAGNÉ, Anita
1926 - 2010

Épouse, maman, grand-maman, tous t'aiment. Tu as gravé dans notre coeur à jamais ta passion de la famille, ton amour de la vie et des êtres. Tout cela vivra pour toujours. Sois heureuse.

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 23 février 2010, à l'âge de 83 ans, est décédée madame Anita St-Pierre, épouse de feu Maurice Desgagné. Elle laisse dans le deuil ses enfants Mireille (Pierre Beaubien), Michel (Marie-Lyne Ethier), Pierre (Louise Bertrand), Sylvie (René Davidson) et François (Désirée Nahas), ses petits-enfants Hugo, Marianne, Flavie, Félix, Kyara, son arrière-petite-fille Camille, son frère Réal St-Pierre (Michel Fourcaudot), ses belles-sœurs et beaux-frères Jeanne-d'Arc (feu Albert Giroux), Jean-Roch (feu Madeleine Daudelin), Jean-Claude (Louise Brault), Gemma (feu Roger Faille) ainsi que plusieurs nièces et neveux, parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au complexe funéraire



TROTTIER, Thaddée André

Au terme d'une vie bien remplie et suite à une chaude lutte contre le Parkinson, est décédé Thaddée André Trottier, à l'âge de 81 ans.

Il laisse dans le deuil Huguette, mère de leurs trois enfants qu'il aimait tant, Caroline, Hugo et Jean-Christophe.

Il laisse également dans le deuil la merveilleuse équipe du CHSLD Alfred Desrochers qui lui a témoigné soutien, affection et tendresse jusqu'à la fin, ainsi que «la bande du brunch du dimanche» et quelques proches qui furent avec lui toutes ces années, dont notamment : Benoit, Claudine, Francine, les deux Ginette, Marie-Roberte, Inès, Sylvia, Jose, Jean-Baptiste, Denis, Martine, Daniel, Rosemonde, Micheline, Lucille, Yves, Jacqueline Allaire, Francis, Jojo, Richard Lemaire, Richard Jonhson et Anne de Beauce.

Selon ses volontés exprimées de longue date, il n'y aura ni exposition, ni funérailles. Famille, amies et amis célébreront son départ le samedi 27 février de 12 h 30 à 19 h, au Crystal, 5285, Henri Bourassa Ouest, salle St-Laurent.

Au lieu de fleurs ou de dons, la famille vous suggère de planter une vivace le 28 mai prochain, date de son anniversaire, afin de permettre à la vie de se poursuivre et de fleurir de nouveau en son nom.



ZIZIAN (née Ouellette), Noëlla
1925 - 2010

Paisiblement, le 23 février 2010, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Noëlla Zizian. Elle a rejoint son époux bien-aimé Simon Zizian. Elle laisse dans le deuil ses cinq enfants et leurs conjoints Claudette (Pierre Binette), Raymond (Lucie Trudel), Gérald (Rachel Rondeau), Lorraine (Louis Gougoux) et Daniel, ses seize petits-enfants et six arrière-petits-enfants, qu'elle chérissait tant, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille vous accueillera au complexe:



YVES LÉGARE
Alfred Dallaire
7200 Boul. Newman, LaSalle
www.yveslegare.com 514.595.1500

le jeudi 25 février 2010 de 19 h à 22 h, le vendredi 26 février 2010 de 14 h à 17h et 19 h à 22 h et le 27 février dès 9h suivi des funérailles à 10 h en l'église Ste-Catherine Labouré, 9370, rue Clément, LaSalle, H8R 1V1.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des fleurs ou par un don à la Fondation de l'Institut Douglas (recherche sur le vieillissement et l'Alzheimer).



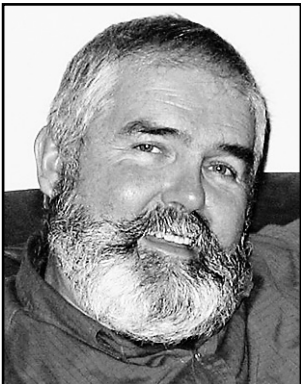
QUEVILLON-DAVID, Madeleine
1918 - 2010

La famille a le regret de vous annoncer le décès de Madeleine Quevillon, survenu le lundi 22 février 2010 à l'âge de 91 ans. Elle laisse dans le deuil se deux fils Jean et Jacques ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille vous accueillera en l'église St-Antoine-Marie-Claret le vendredi 26 février 2010 dès 10 h 30 (10 660, Larose, Montréal-Nord). Les funérailles seront célébrées à 11 h.

Direction funéraire :

 **MAGNUS POIRIER®**
T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com



SOUCY, André
1944 - 2010

Homme de défis et de passions, André Soucy a dû s'incliner devant le cancer. Il est décédé sereinement et dignement à son domicile entouré de sa famille. Il laissera un grand vide à Suzanne Roy, son amour de jeunesse et de vie, à ses trois fils : Stéphane, Frédéric et Alexandre, à ses belles-filles Nancy Delcambre et Stéphanie Perreault et à ses petits-enfants : Orphée, Molly, Mathilde, Charles-Elliott et Félix-Antoine. Il laisse également plusieurs frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, amis et collègues. Pendant ses 35 ans de vie professionnelle, il a mis ses talents et ses compétences au service des jeunes en difficultés et des personnes âgées.

Il sera exposé le vendredi 26 février de 19 h à 22 h et le samedi 27 février de 12 h à 16 h à la résidence funéraire

 **Omer Landreville & Fils**
674, St-Louis, Joliette
www.omerlandreville.com

Son passage vers une autre vie a été facilité grâce au soutien de sa famille et de ses amis et de M. Daniel Forest infirmier du CLSC. Merci du fond du coeur à vous tous pour tant de générosité.

Des dons à l'Association de la Fibrose Kystique seraient appréciés.

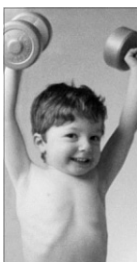


Groupe LeSieur Légare
95, boul Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu
450-359-0990

le dimanche 28 février 2010, à compter de 9 h. Une célébration de la parole aura lieu le même jour à 11 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au Mouvement SEM (Sensibilisation pour un enfance meilleure).

www.mouvementsem.com/html

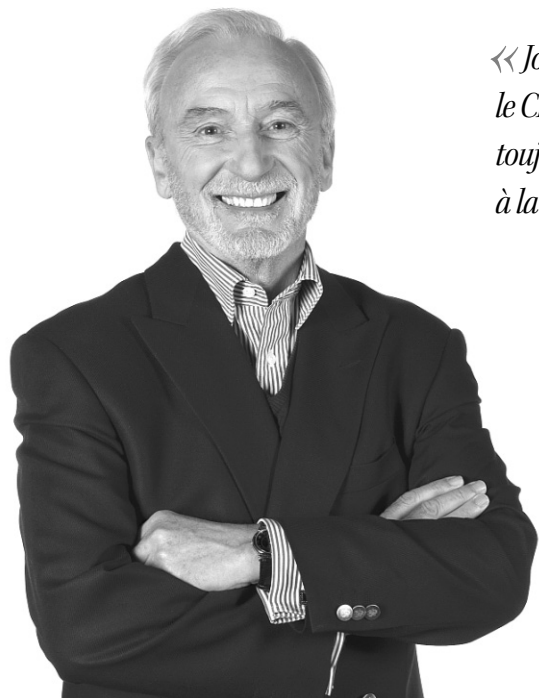


Pour soutenir l'effort quotidien des personnes atteintes de dystrophie musculaire, il faut beaucoup plus que des mots...

IL FAUT UNE ACTION MUSCLÉE!

1.800.567.2236
www.muscle.ca
bureau du Québec





Donnez...

« Joignez-vous à moi pour aider le CHUM à nous offrir des soins toujours meilleurs. Donnez à la Fondation du CHUM! »

Yvon Deschamps

Yvon Deschamps
Porte-parole bénévole de la Fondation du CHUM


CHUM
FONDATION

514 890-8077
1 866 DON-CHUM

fondationduchum.com

MAINTENANT ACCESSIBLES EN VERSION ÉLECTRONIQUE!

LA PRESSE

leSoleil

Le Nouvelliste

LeDroit

La Tribune

LeQuotidien

LePROGRÈS
dimanche

La Voix de l'Est

Désormais, vous pouvez avoir accès à votre quotidien sur votre ordinateur, en version intégrale. Faites-en l'essai dès maintenant!

2 semaines d'essai
GRATUIT

LE PLAISIR DU PAPIER LA SOUPLESSE DU WEB

LESQUOTIDIENSSURMONORDI.ca



OFFRES EXCLUSIVES AUX

ABONNÉS

DE **LA PRESSE**

VERSION PAPIER ou ÉLECTRONIQUE

MUSICMAN

LE POUVOIR DE LA MUSIQUE

Gregory Charles



**OBTENEZ 25%
DE RABAIS**

applicable sur les représentations des **19, 20 et 23 mai seulement.**
Certaines restrictions s'appliquent.



**10% À 30%
D'ESCOMPTE**

sur une sélection de livres
des Éditions *La Presse*

Simple et rapide! Visitez le **cyberpresse.ca/privileges** **CLUB PRIVILÈGES**

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALLEMENT

- 1** Établissement où sont effectués des soins médicaux – Adverbe qui signifie dès maintenant ou auparavant.
 - 2** Transmis par la voix – Bandits qui pillaient.
 - 3** Qui est connu de tous – Qui sont sans taches.
 - 4** Interjection servant à attirer l'attention – Ventilés – À elle.
 - 5** Oiseau échassier à bec recourbé vers le bas – Mot qui sert à désigner des personnes.
 - 6** C'est plus qu'un quart mais moins qu'une moitié

VERTICALEMENT

- 1** Jouet de bébé formé d'un manche et d'une partie qui fait du bruit quand on la secoue.
- 2** Bordure d'une forêt – À cet endroit.
- 3** Cocotiers.
- 4** Elle est entourée d'eau – Action de briser.
- 5** Met plus bas.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	A	D	A	V	R	E		M	A	R	C
2	L	I	E	G	E		B	L	A	M	E	E
3	A	G	R	E	S	S	E		N	I	D	S
4	P	U	R		T	E	N	D	U		U	
5	I		I	C	O	N	E		E	M	I	R
6	E	T	E	I	N	T		P	L	A	T	E
7	R	I	R	E		I	T	A	L	I	E	N
8		C	E	L	L	E		S	E	N	S	E

CITATION SECRÈTE Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de Georges Bernanos

[illegible]

SOLUTION

du dernier numéro

Le bouddhisme n'est pas une croyance, c'est un doute.

MOTS FLÉCHÉS

TRACAS DIEU MERCI	→	SANG- FROID À CÔTÉ DE LA RUSSIE	→	VIDANGÉ	→	BOUCHE CORNEE QUI SONT À LUI	→	FAIT À TITRE GRACIEUX MAISON DE PROVENCE	→	TRÈS TENDUS DESPOTE ROMAIN	→	
DANSE DE JAMAÏQUE MASSACRE	→			RIRE PAR GÈNE SANS GRAS NI SUCRE	→							
	←				→			FROMAGE BLANC PILE	→			
GALLIUM SORTE DE BALCON	→		LAMBIN SINGULIÈ- REMENT	→				→	À VOUS LAQUÉ	→		
	←				ENGUEU- LADES ÉTREINDRE	→			→			
GREFFÉS SORTIR DE L'EAU	→					SUR LES FRITES ESTUAIRE BRETON	→				OUVRAGE EN VERS	
	←							ÉTOFFES À CÔTES FUGITIF	→			
BOURRADE		LÉGER COMME L'AIR BIRDIE	→							CRAW- LEUSE		INSTRU- MENTS DE MUSIQUE
	←			PETITES VALLÉES	→					→		→
HOMME CRUEL SERT À SUSPENDRE	→					FORMULE			ALLIÉ VÊTEMENT DE PLUIE	→		
	←			ÉCRITS ÉCULÉE	→				→			
DIVIN		ÉBRANLÉ ANCIEN BOULIER	→			PRONOM INDÉFINI	→				LEVANT	
	←											
ILLUSTRE REPAS SE BATTRE	→					CORDAGE PLAT	→	SENTIR MAUVAIS RÉVEREND PÈRE	→			
	←											
						DEVONT ÊTRE REMBOURSÉS	→					

No 1212

Solution du dernier numéro

TRÉPÉ GRANDIOS	V	SAIS LA BUCCÉ L'UNITÉ	M	ÉTENDU DE SABLE	P	SOMME ÉGAL VIRIDIS	I	VENIR EN AIDE	S	POUR FINIR PRÉFÉRE	S
ARRETE	C	E	D	I	L	A	M	E	S	C	H
ÉVENTUEL	R	U	E	L	A	M	O	R	C	E	F
AVANT HOUT	E	T	A	L	Â	G	E	R	F	B	O
"NUCLÉAIRE"	I	L	E	N	E	R	F	A	B	U	R
PÂTE	O	G	I	V	E	S	E	U	R	T	E
QUESTIONS D'INTÉRÊT	I	T	E	M	S	E	U	N	I	V	
SOUFFRIR	A	N	E	R	I	E	S	C	H	E	T
CHÂTE	E	M	E	N	T	E	R	I	N	C	O
PUNIR	S	U	C	R	E	N	E	L	E	N	C
TRE L'UNE CANON PETIT BROUET	B	E	B	E	S	I	L	E	N	C	E
PRODIGES PRÉCISER S'OFFRIR ALLER	S	I	L	S	E	L	E	N	C	E	A
VOIR	R	E	E	L	A	G	E	R	A	P	O
CHÊTRE	R	E	E	L	A	G	E	R	A	P	O
BASSIN	R	E	E	L	A	G	E	R	A	P	O

Du lundi au dimanche
WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2					■							
3							■					
4				■		■						
5								■			■	
6									■			
7		■					■					
8			■		■					■		■
9							■					
10								■				
11						■						
12								■				

HORIZONTALMENT

- 1** Engagement de paiement.
 - 2** On y glisse son bulletin – État d'Europe.
 - 3** Agréables – Dynamique.
 - 4** Refus – Fille de Zeus.
 - 5** Vendre – Marque le lieu.
 - 6** Cyclones – Manche.
 - 7** Irlande – Pléthorique.
 - 8** Petit ruisseau – Gratte-ciel.
 - 9** Cabochard – Coiffures militaires.
 - 10** Emblème de la victoire – Lutte japonaise.
 - 11** Fantaisie soudaine – Faire pipi.
 - yen – Magasin d'alimentation.
 - 5** Récepteur radio – À toi.
 - 6** Thymus du veau – Ecimée.
 - 7** Infinitif – Mesure agraire – Cul-de-sac.
 - 8** Mets d'un repas – Marché arabe.
 - 9** Marque – État d'Amérique du Sud.
 - 10** Extrême – Châtié.
 - 11** Dieu germanique – Considérer.
 - 12** Désastreux – Groupe de sporanges chez les fougères.

VERTICALEMENT

- 1** Magique.
- 2** Passereau – Mammifères arboricoles.
- 3** Commun – Grandes cuvettes.

4 Division du
yen – Magasin
d'alimentation.
5 Récepteur radio – À toi.
6 Thymus du veau
– Écimée.
7 Infinitif – Mesure
agraire – Cul-de-sac.
8 Mets d'un repas
– Marché arabe.
9 Marque – État d'Améri-
que du Sud.
10 Extrême – Châtîé.
11 Dieu germanique
– Considérer.
12 Désastreux – Groupe
de sporanges chez les
foûgères.

SOLUTION du dernier numéro

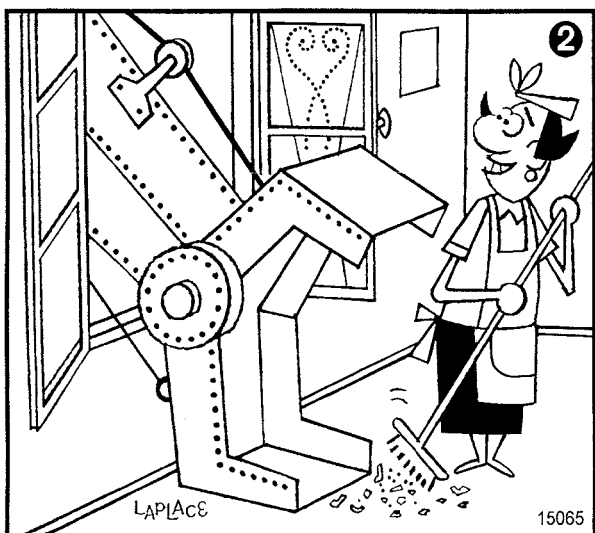
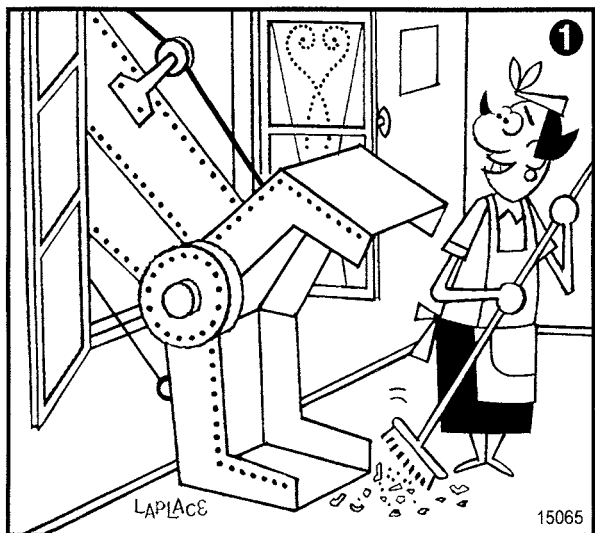
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	H	E	V	E	L	U	R	E	A	V	
2	H	E	L	E		A	L	E	P	I	N	E
3	A	P	I	T	O	I	E	M	E	N	T	
4	N	M	I	S		M	E	L	O	E	S	
5	D	R	I	V	E		A	R	E	U	I	
6	A	N	N	E	S		C	I	V	E		
7	I	A	R	S	E	N	I	C		O		
8	L	E	T		V	I	E	I	L	L	E	
9		P	I	E	T	R	E		S	O	I	R
10	E	R	O	S		A	C	H	E	T	E	R
11	V	I	N	T	A	G	E		L	I	R	E
12	E	S	S	E		E	S	P	E	R	E	R

ATHLETISME | Un mot de 9 lettres

ARRIVEE	ENTRAINEUR	LEWIS	RONO
BROUZET	EPREUVE	LIGNE	SAUT
CHAMPION	ERENG	LOPEZ	SCHULT
COE	FOND	LUSIS	SHORT
CONLEY	HELD	MAILLOT	SIDLO
CRAM	HINES	MELNIK	SIMEONI
DANEK	INESS	METRE	SNELL
DAVIS	KEDIR	NALLET	TELLIEZ
DEBELE	KLIM	NGUGI	TORRANCE
DUROS	KULA	OLSON	WIDE
ELAN	LANCER	PERCHE	WOLDE
ELLIOT	LAZARE	PUICA	
ELLOY	LELUT	RIEDEL	
EMMIAN	LEMMING	ROBERTS	

SOLUTION
du dernier numéro | ANTIBES

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



SOLUTION

1 La main gauche sur le manche du balai.
2 Dos de la femme.
3 Sa jupe est plus étroite.
4 Son fichu est plus large.
5 Les crins du balai.
6 Le milieu de la machoire de la dentelle est inconfortable.
7 Coin inférieur du dachshund completé.
8 Bas de la fenêtre de gauche.

Du lundi au vendredi
MICHEL HANNEQUART

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTALMENT

- 1** Discipline olympique
– Quatre.
 - 2** Renversant – Ride en contractant.
 - 3** Acceptée – Aspect du papier.
 - 4** Éliminés – Condiment.
 - 5** Mesure – Possessif
– Élément d'un bouquet.
 - 6** Sous une photo
– Vertèbres.
 - 7** Ne pas durcir.
 - 8** Question de formulaire
– Naturel – Ne maintient pas.
 - 9** Sort généralement
bruyamment – Personnel
– Oiseaux domestiques.
 - 10** Vit dans la mer
– Énergie.
 - 11** Un peu de poisson
– Mise sur la bonne voie.
 - 12** Se débat – Pris.
 - 4** Cuche et Zurbriggen le sont – Cinéaste.
 - 5** Grande fleur – Poignée
– Désigne.
 - 6** Éminence – Lettré.
 - 7** Arbre à fruits rouges
– Craintif – Mère des Titans.
 - 8** En Europe – Plutonium
– Deuxième.
 - 9** Donne des soins
– Secteur.
 - 10** Son domaine est infini
– Répand.
 - 11** Tout près de nous – Petit perroquet.
 - 12** Vaillantes – Oûies.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	I	L	L	E	H	A	M	M	E	R	
2	A	S	I	A	G	O	A	U	G	E	S	
3	K	O	R	E	S	T	R	A	T	E		
4	E	L	E	M	E	N	T	S		L	I	N
5	P	E	P	E	N	E	T	I	F	S		

VERTICAL ELEMENT

- 1** Discipline olympique – Conjonction.
2 Pas plat – Procède.

- 3** Espar horizontal – Cellu-
les reproductrices.
- 4** Cuche et Zurbiggen le
sont – Cinéaste.
- 5** Grande fleur – Poignée
– Désigne.
- 6** Éminence – Lettré.
- 7** Arbre à fruits rouges
– Craintif – Mère des
Titans.
- 8** En Europe – Plutonium
– Deuxième.
- 9** Donne des soins
– Secteur.
- 10** Son domaine est infini
– Répand.
- 11** Tout près de nous – Petit
perroquet.
- 12** Vaillantes – Oûies.

SOLUTION du dernier numéro

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	I	L	L	E	H	A	M	M	E	R	
2	A	S	I	A		A		A	U	G	E	S
3	K	O		R	E	S	T	R	A	T	E	
4	E	L	E	M	E	N	T	S		L	I	N
5	P	E	P	E		N	E	T	I	F	S	
6	L	A	S	P	E	R	G	E	S		E	
7	A	M	I		U	L	I	M	E	S		
8	C	A	S	S	E	T	E	T	E		A	H
9	I	N		B	R	U	T		R	A	P	E
10	D	E	F	I		E	S	T	I	M	E	R
11		G	A	R	C	E		O	T	E	E	S
12	J	E	T	E	E	S		C	E	S	S	E